DENVER®

PORTABLE CD PLAYER WITH FM RADIO AND USB READER /
BÆRBAR CD-AFSPILLER MED FM RADIO OG TILSLUTNING FOR USB /
DRAAGBARE CD-SPELER MET FM-RADIO EN USB-LEZER /
KANNETTAVA CD-SOITIN FM-RADIOLLA JA USB-LUKIJALLA /
LECTEUR CD PORTABLE AVEC RADIO FM ET LECTEUR USB /
TRAGBARER CD-PLAYER MIT UKW-RADIO UND USB-FUNKTION /
LETTORE CD PORTATILE CON RADIO FM E LETTORE USB /
PRZENOŚNY ODTWARZACZ CD Z RADIEM FM I CZYTNIKIEM USB /
LEITOR DE CD PORTÁTIL COM RÁDIO FM E LEITOR USB /
REPRODUCTOR DE CD PORTATIL CON RADIO FM Y LECTOR USB /
BÄRBAR CD-SPELARE MED FM RADIO OCH USB- LÄSARE

MODEL: TCU-206

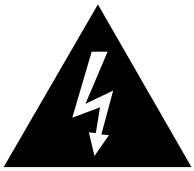
INSTRUCTION MANUAL / BETJENINGSVEJLEDNING / GEBRUIKSHANDLEIDING /
KÄYTTÖOHJE / GUIDE D'UTILISATION / BEDIENUNGSANLEITUNG /
MANUALE DI ISTRUZIONI / INSTRUKCJA OBSŁUGI /
MANUAL DE INSTRUÇÕES / MANUAL DE INSTRUCCIONES / BRUKSANVISNING

ALL RIGHTS RESERVED COPY RIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

CE

www.denver-electronics.com

www.facebook.com/denverelectronics



The lighting flash and arrow head within the triangle is warning sign alerting you of dangerous voltage inside the product

CAUTION

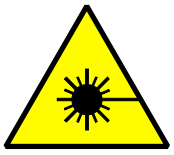
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION : TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICIABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting you of important instructions accompanying the product

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

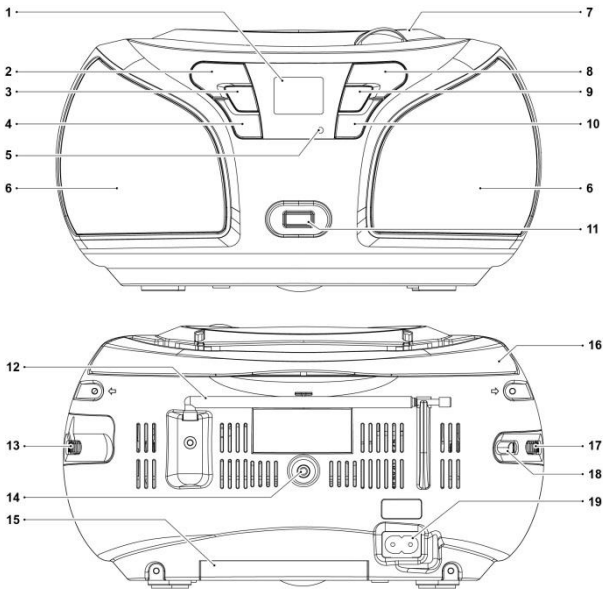
1. **Read the instructions. All uses guidelines must be read before start device.**
2. **Keep the instructions for future use.**
3. **Attention, use and security guidelines must be respected.**
4. **The device must not be used near water or be put in contact with moisture.**
5. **Make sure has no liquid is spilled on device and device openings.**
6. **Move device carefully, avoid shocks.**
7. **Do not block the breakdown of the device outputs.**
8. **Do not place the device near from a heat source (e.g. radiator). Do not expose it to the Sun.**
9. **Plug the device as indicate on this information form.**
10. **This device has a connection with overload protection (security device) decision-making. If the replacement of decision-making is required, please you send has an experienced or the device manufacturer technician.**
11. **For cleaning the device, please follow the recommendations of the notice.**
12. **The sector cord should be unplugged a long period of use.**
13. **Device shall be repaired by a qualified person when:**
    a. **the taken or the power cord is damaged,**
    b. **objects have fallen into the apparatus or a liquid has been spilled into device,**
    c. **device was exposes to the rain,**
    d. **device does not work correctly without notable exterior change,**
    e. **device fell and the subwoofer is broken.**
14. **The user shall not try to maintain device beyond that which is described in this information form. The guarantee would negate.**



CLASS I LASER PRODUCT

Location of controls

1) LCD display
2) Stop ■ button
3) Skip down ⏮button
4) Repeat button
5) USB playback LED indicator
6) Speaker
7) CD component
8) On-off/Playback button
9) Skip up ⏭ button
10) Program button
11) USB socket
12) Rod antenna
13) Tuning knob
14) Aux in jack
15) Battery compartment
16) Handle
17) Volume knob
18) Function selector
19) AC socket



Caution:
Usage of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. This unit should not be adjusted or repaired by anyone except qualified service personnel.

Precautions for use

Installation

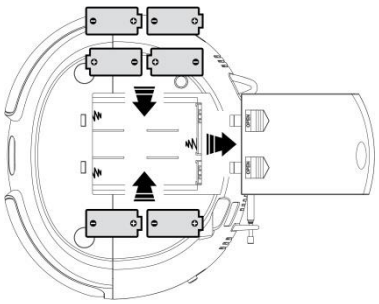
- Unpack all parts and remove protective material.
- Do not connect the unit to the mains before checking the main voltage and before all other connections have been made.
- Do not cover any vents and make sure that there is a space of several centimeters at the back of the unit for ventilation.

AC connection

1. Connect the one end of the detachable power cord to the AC socket (19) and the other end to the ac outlet.
2. Turn on the unit by press and hold On-Off/Play button (8).

DC connection

For DC operation, please insert 6 pcs size c (UM-2) battery at batter compartment (15) as below direction and please unplug the AC socket (19) during operate with battery:-



Listening to radio

Operation

1. Turn on the unit (8) and slide function selector (18) to select Radio mode.
2. Turn the tuning knob (13) to set the station frequency as desired.
3. Adjust volume knob (17) to the desired volume level.

Hints for best reception:-

- FM : the receiver has rod antenna (12) hanging at the rear cabinet. This antenna should be totally and extended for best reception.

Playing compact disc

- **Getting start**

1. Slide function selector (18) to select " CD/AUX " mode,
2. Open the CD door (7).
3. Place a CD with the printed side facing up inside the tray & then close the CD door.
4. Focus search is performing, the LCD display (1) will show the total number of tracks & total playing time.

- **Play / pause mode** ⏯

1. Press the " play/pause ⏯ " button (8) to start playback, the first track will start playback.
2. To interrupt, press the " play/pause ⏯ " button (8) once, and the playing time will be freeze on the LCD display (1). Press again to resume normal playback.

- **Stop mode** ■

1. If " stop ■ " button (2) is pressed during play or pause mode, system will go to stop mode.

- **Skip mode (skip up ⏭ / skip down ⏮)**

1. During play or pause mode, if "skip up⏭" button (9) is pressed. It will go to next track and display the track no. and then remain the play or pause mode.
2. During play or pause mode, if "skip down⏮" button (3) is pressed. It will go back to the beginning of the track, original track no. Is display and remain the play or pause mode.
3. After step 2, press "skip down⏮" button (3) again will go to the previous track and remain the play or pause mode.

- **Repeat mode**

Press the " repeat " button (4) during playback to select repeat function, single or all the tracks can be played as follow:-

(1) repeat 1 ⟶ (2) repeat all track ⟶ (3) off mode

Play mode	Indicator on LCD display
Repeat 1 track	RPT 1
Repeat all	RPT ALL
Off mode	----------

CD programming

Up to 20 tacks can be programmed for disc play in any order. Before use, be sure to press the " stop ■ " button (2).

1. Set in CD mode & stop the CD playback.
2. Press the " Program " button (10), " PROG " will appear & flashing on LCD display (1).
3. Select a desired track by pressing skip up⏭ or down ⏮ buttons (9/3) .
4. Press the " Program " button (10) to store the track into memory.
5. Repeat steps 3 and 4 to enter additional tracks into the memory if necessary.
6. When all the desired tracks have been programmed, press " play/pause ⏯ " button (8) to play the song in assigned order.
7. Press the " stop ■ " button (2) to terminate program play.

- After program complete, press " Program " button (10) to review the tracks being programmed.
- Press " stop ■ " button (2) at CD stop mode to cancel all programmed memory until the " PROG " indicator disappear on LCD display (1).

Remark:
Due to Aux and CD were designed at the same position of this system. When Aux-in jack(14) plugged by 3.5mm stereo plug. The channel will change to Aux automatically and CD will stop to play. Please ensure the Aux-in jack(14) without plugged by anything before playing CD.

Playback of MP3 song via USB storage media

Connecting

The system is able to decode and playback all MP3 file which stored in the memory media with USB connecting port. **(PS: due to circuit limitation, the LCD does not display anything during USB playback).**

1. Set the system at standby mode first or other function except USB mode.
2. Plug-in the USB pen-drive with the face up & make sure it going into completely.

- **Connecting the USB upside down or backwards could damage the audio system or the storage media (USB thumb driver). Check to be sure the direction is correct before connection.**

3. Slide the functions selector (18) to USB mode. The USB indicator (5) will light up
4. The system will start reading and playback the storage media automatically after connecting, the USB indicator will change to flash mode during playback.
5. Press "skip up⏭" button (9) or ⏮ button (3) to skip the track. Press play/pause button (8) to change to stop mode.

Remark

- The system can detect and read the file under MP3 format only at USB mode but not other music file format.
- **If connect the system to MP3 player via the USB socket, due to variances in MP3 encoding format, some MP3 player may not be able to play via the USB socket. This is not a malfunction of the system.**
- **USB port does not support connection with USB extension cable and is not designed for communication with computer directly.**
-

Removing of USB

To remove the USB, turn off the power then un-plug it by pulling out the USB socket directly.

Aux-in connection

Connect the unit to any auxiliary device (i.e. MP3 player, or iPod ® (not included) by connecting the Aux-in jack (14) at the rear cabinet with one end of 3.5mm stereo cable (not provided) and the other end connect to the auxiliary device to perform the music.

1. Slide function selector (18) to select " CD/AUX" mode.
2. Plugged the Aux in jack. The channel will switch to Aux automatically.
3. Adjust Volume Knob (17) to the desire volume level. If the distortion was too high, reduce the volume level of your auxiliary device. Start to playback your device.

ALL RIGHTS RESERVED, COPYRIGHT D ENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE

Electric and electronic equipment contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment) is not handled correctly.

Electric and electronic equipment is marked with the crossed out trash can symbol, seen below. This symbol signifies that electric and electronic equipment should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites, or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.

Imported by:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Denmark
www.facebook.com/denverelectronics

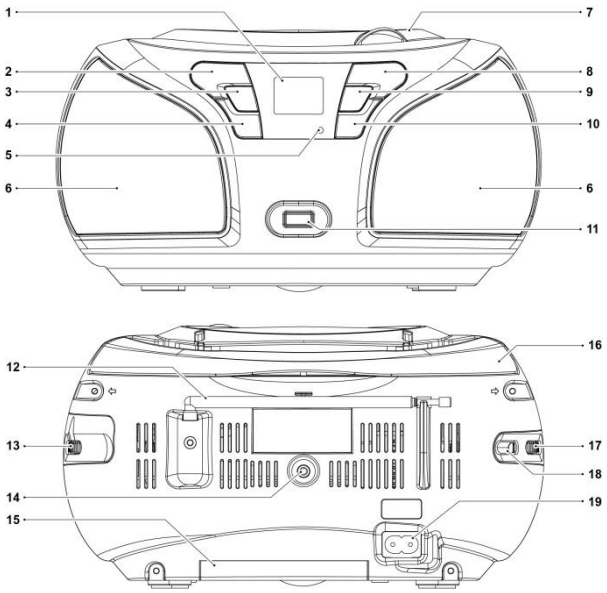
Det trekantede symbol med lynet er beregnet på at gøre bruger opmærksom på, at apparatets indre indeholder strømførende dele, der ikke er isolerede, og hvis spænding er tilstrækkelig til at udgøre en fare for skade på personer ved elektriske stød.
FORSIGTIG
RISIKO FOR ELEKTRISK STØD MÅ IKKE ÅBNES
ADVARSEL: UNDLAD AT FJERNE DÆKSLER (ELLER BAGSTYKKE) AF HENSYN TIL FAREN FOR ELEKTRISK STØD. APPARATET INDEHOLDER INGEN DELE, SOM BRUGER SELV KAN SERVICERE. OVERLAD ALT REPARATIONSARBEJDE TIL KVALIFICERET SERVICEPERSONALE.
Udråbstegnet i den ligebenede trekant er beregnet til at gøre bruger opmærksom på vigtige oplysninger i den medfølgende brugsvejledning vedrørende betjening og vedligeholdelse af apparatet.

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER:

1. **Læs instruktionerne. Alle retningslinjer bør læses igennem, inden du starter afspilleren.**
2. **Gem vejledningen, så du om nødvendigt kan slå op i den senere.**
3. **Overhold alle retningslinjer og anvisninger vedrørende brug og sikkerhed.**
4. **Apparatet må ikke anvendes nær vand eller komme i kontakt med fugt.**
5. **Sørg for ikke at spilde væske på eller ned i apparatet.**
6. **Vær forsigtig, når du flytter apparatet. Undgå at støde det.**
7. **Undlad at tildække apparatets ventilationsåbninger.**
8. **Undlad at placere apparatet nær en varmekilde (f.eks. en radiator). Udsæt ikke apparatet for direkte sollys.**
9. **Tilslut apparatet i overensstemmelse med anvisningerne i denne vejledning.**
10. **Apparatet er udstyret med en sikkerhedsanordning i form af en sikring til beskyttelse imod overbelastning. Hvis sikringen skal skiftes, bør du lade den udskifte af producenten eller en kvalificeret tekniker.**
11. **Rengør apparatet i overensstemmelse med anvisningerne i denne vejledning.**
12. **Tag stikket ud af stikkontakten, hvis du ikke skal bruge apparatet i længere tid.**
13. **Apparatet bør repareres af en kvalificeret tekniker hvis:**
    a. **stikproppen eller ledningen er blevet beskadiget,**
    b. **du har tabt en genstand eller spildt væske ned i apparatet,**
    c. **apparatet har været udsat for regn,**
    d. **apparatet ikke opfører sig som sædvanligt, selvom det i det ydre fremstår normalt,**
    e. **apparatet er blevet tabt og kabinettet har taget skade.**
14. **Ingen reparation eller vedligeholdelse ud over det, der er beskrevet i denne vejledning, bør udføres af bruger selv. Uautoriserede indgreb i apparatet vil medføre, at garantien bortfalder.**

Knapper og kontroller

1) LCD-display
2) Knappen Stop ■
3) Knappen Spring tilbage ⏮
4) Knappen Repeat (gentag)
5) LED-indikator for USB-afspilning
6) Højttaler
7) CD-rum
8) Knappen Tænd/ Sluk/ Afspil/ Pause
9) Knappen Spring frem ⏭
10) Knappen Program
11) USB-port
12) Antenne
13) Knappen Tuning (kanalvælger)
14) Aux in-terminal
15) Batterirum
16) Bærehåndtag
17) Volumenknap
18) Funktionsvælger
19) AC strømindtag



Forsigtig:
Hvis apparatet ikke anvendes i overensstemmelse med betjeningsvejledningen, eller hvis brugeren forsøger selv at ændre eller reparere på det, kan det resultere i stråling med farligt laserlys. Dette apparat bør udelukkende repareres og serviceres af kvalificeret servicepersonale.

Kom godt i gang

Opsætning

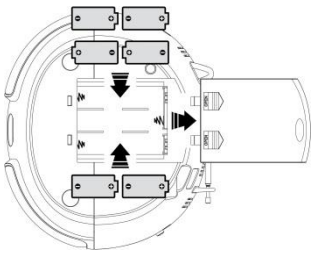
- Pak alle dele ud og fjern alt beskyttelsesmateriale.
- Forbind ikke apparatet til lysnettet, før du har kontrolleret, at netspændingen matcher angivelsen på mærkepladen, og du har foretaget alle andre tilslutninger.
- Sørg for ikke at tildække apparatets ventilationsåbninger. Af hensyn til luftens cirkulation skal der altid være adskillige centimeters frirum på bagsiden af apparatet.

Tilslutning til lysnettet

1. Forbind den aftagelige netlednings ene stik til AC strømindtaget (19) på apparatets bagpanel og sæt det andet stik i stikkontakten.
2. Tænd apparatet ved at trykke og holde knappen Tænd/ Sluk/ Afspil (8).

Batteridrift

Hvis apparatet skal køre på batterier, skal du lægge 6 stk. batterier str. C (UM-2) i apparatets batterirum (15) som vist på tegningen til højre. Tag netledningen ud af AC strømindtaget (19), når apparatet skal køre på batterier:-



Når du vil lytte til radio

Betjening

1. Tænd apparatet på (8) og skub funktionsvælgeren (18) over på Radio.
2. Drej på knappen Tuning (13) og stil ind på den ønskede frekvens.
3. Justér volumenknappen (17) til den ønskede lydstyrke.

Tip til bedre modtagelse:-

- FM : modtageren er udstyret med en antenne (12), der sidder på bagpanelet. Denne antenne skal strækkes helt ud for at opnå den bedst mulige modtagelse.

Afspilning af compact disc

- **Betjening**

1. Skub funktionsvælgeren (18) over på " CD " .
2. Åbn låget til CD-rummet (7).
3. Læg en CD i afspilleren med labelsiden opad og luk låget til CD-rummet.
4. Afspilleren gennemsøger CD'en, og på LCD-displayet (1) vises det samlede antal skæringer på CD'en sammen med den samlede spilletid.

- **Afspil / pause ⏯**

1. Tryk på knappen " Afspil/ Pause ⏯ " (8) for at starte afspilningen. Afspilningen starter fra første skæring på CD'en.
2. Hvis du vil holde pause i afspilningen, skal du trykke én gang på knappen " Afspil/ Pause ⏯ " (8), hvorefter spilletiden fryses på LCD-displayet (1). Tryk på knappen igen for at genoptage afspilningen.

- **Stop ■**

1. Hvis du trykker på knappen " Stop ■ " (2) under afspilning eller pause, afbrydes afspilningen.

- **Spring (spring frem ⏭ / spring tilbage ⏮)**

1. Hvis du trykker på knappen " Spring frem ⏭ " (9) under afspilning eller pause, springer afspilleren til næste skæring på CD'en og viser skæringens nummer på LCD-displayet. Herefter fortsætter den med den aktuelle funktion, afspilning eller pause.
2. Hvis du trykker på knappen " Spring tilbage ⏮ " (3) under afspilning eller pause, springer afspilleren tilbage til begyndelsen af den aktuelle skæring og viser skæringens nummer på LCD-displayet. Herefter fortsætter den med den aktuelle funktion, afspilning eller pause.
3. Hvis du efter trin 2 trykker på knappen " Spring tilbage ⏮ " (3) igen, springer afspilleren tilbage til foregående skæring på CD'en og fortsætter med den aktuelle funktion, afspilning eller pause.

- **Gentagefunktion**

Tryk på knappen " Repeat " (4) under afspilning, hvis du vil aktivere en af gentagefunktionerne "Gentag 1" eller "Gentag alle", som følger:-

(1) Gentag 1 → (2) Gentag alle → 3) Ingen gentagelse

Afspilningsfunktion	Indikator på LCD-display
Gentag 1 skæring	RPT 1
Gentag alle	RPT ALL
Ingen gentagelse	----------

CD programmering

Du kan oprette et program på op til 20 skæringer til afspilning i en selvvalgt rækkefølge. Før du opretter programmet, skal du trykke på knappen " Stop ■ " (2).

1. Stil funktionsvælgeren på CD og afbryd afspilning af CD'en.
2. Tryk på knappen " Program " (10), hvorefter meddelelsen " PROG " begynder at blinke på LCD-displayet (1).
3. Vælg den første skæring til programmet ved at trykke på knapperne Spring frem ⏭ eller Spring tilbage ⏮ (9/3) .
4. Tryk på knappen " Program " (10) for at gemme skæringen i afspillerens hukommelse.
5. Gentag trin 3 og 4 for hver yderligere skæring, du vil føje til programmet.
6. Når du har lagret alle ønskede skæringer i afspillerens hukommelse, skal du trykke på knappen " Afspil/ Pause ⏯ " (8) for at afspille skæringerne i den valgte rækkefølge.
7. Tryk på knappen " Stop ■ " (2), når du vil afslutte afspilning af programmet.

- Når du er færdig med at oprette programmet, kan du trykke på knappen " Program " (10) for at gennemse det program, du har oprettet.
- Tryk på knappen " Stop ■ " (2), mens CD-afspilning er afbrudt, indtil indikatoren " PROG " forsvinder fra LCD-displayet (1), når du vil slette programmet fra afspillerens hukommelse.

Bemærk:

Afspilleren er sådan indrettet, at CD og Aux in anvender samme position i systemet. Når en enhed er tilsluttet Aux in (14) ved hjælp af et 3,5 mm stereokabel, skifter systemet automatisk til Aux in, og CD-afspilningen afbrydes. Sørg for, at kablet er fjernet fra Aux in-terminalen (14), inden du starter afspilning af en CD.

Afspilning af MP3 musikfiler fra et USB lagermedie

Tilslutning

Systemet kan dekode og afspille alle MP3-filer, der er gemt på et USB lagermedie, der er tilsluttet USB-porten. **(OBS: på grund af kredsløbsbegrænsninger viser LCD-displayet ingen oplysninger under afspilning via USB).**

1. Stil først afspilleren på standby eller en hvilken som helst funktion, blot ikke USB.
2. Sæt USB-nøglen i afspilleren med labelsiden opad. Tryk USB-nøglen helt ind i USB-porten.

- **Hvis du vender USB-nøglen på hovedet eller på anden måde forkert, kan det beskadige afspilleren og / eller lagermediet (dvs. USB-nøglen). Kontrollér, at USB-nøglen vender korrekt, inden du sætter den i.**

3. Skub funktionsvælgeren (18) over på USB. USB-indikatoren (5) lyser op.
4. Systemet læser automatisk indholdet på USB-nøglen og starter afspilning af de filer, der er gemt på nøglen. USB-indikatoren blinker under afspilningen.
5. Tryk på knappen " Spring frem ⏭ " (9) eller " Spring tilbage ⏮ " (3) for at springe til næste eller foregående skæring. Tryk på knappen Afspil/ Pause (8) for at afbryde afspilningen.

Bemærk

- Systemet kan udelukkende registrere og læse filer i formatet MP3 fra en USB-enhed, det kan derimod ikke læse andre musikformater.
- **Hvis du forbinder en MP3-afspiller til systemet via USB-porten, kan du evt. komme ud for, at visse filer ikke kan afspilles. Dette skyldes forskelle i MP3 indkodningsformatet og er ikke en fejl ved systemet.**
- **USB-porten understøtter ikke tilslutning via USB forlængerkabel og er ikke designet til direkte kommunikation med en computer.**

Sådan kobler du USB lagermediet fra

Når du vil fjerne USB lagermediet, skal du slukke afspilleren og dernæst tage USB lagermediet ud ved at trække det ud af USB-porten.

Tilslutning via Aux in

Forbind afspilleren til en ekstern enhed (f.eks. en MP3-afspiller eller en iPod ® (medfølger ikke) ved at sætte den ene ende af et 3,5 mm stereo audiokabel (medfølger ikke) i stikket mærket Aux in (14) på afspillerens bagpanel og sætte kablets andet stik i audioudgangen på den eksterne enhed, du vil tilslutte og afspille fra.

1. Skub funktionsvælgeren (18) over på " CD ".
2. Forbind kablet til stikket. Afspilleren skifter automatisk til afspilning via Aux in.
3. Justér volumenknappen (17) til den ønskede lydstyrke. Hvis lyden forekommer forvrænget, skal du skrue ned for lyden på den tilsluttede enhed. Start afspilningen på den tilsluttede enhed.

ALLE RETTIGHEDER FORBEHOLDES, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE

Elektrisk og elektronisk udstyr samt medfølgende batterier indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr og batterier) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr og batterier er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Som slutbruger er det vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de ordninger, der er etablerede. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet.

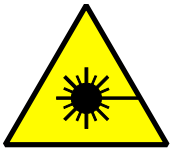
Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr samt bærbare batterier gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

Importeret af:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Danmark
www.facebook.com/denverelectronics

	VOORZICHTIG	
De bliksemschicht met pijl binnenin de driehoek is een waarschuwingsteken dat u attent maakt op de "gevaarlijke spanning" binnenin het product	**RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK NIET OPENEN** **OPGELET: OM HET RISICO VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERKLEINEN, VERWIJDER DE AFDEKKING (OF DE ACHTERKANT) NIET. ER ZIJN GEEN DOOR DE GEBRUIKER HERSTELBARE ONDERDELEN BINNENIN. VERWIJS ONDERHOUD DOOR NAAR GEKWALIFICEERD ONDERHOUDSPERSONEEL.**	**Het uitroepteken binnenin de driehoek is een waarschuwingsteken om u te wijzen op de belangrijke instructies die met het product meekomen**

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES:

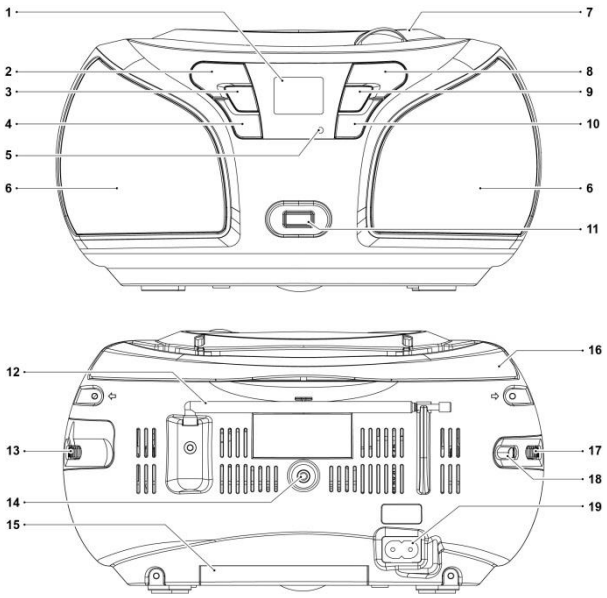
1. **Lees de gebruiksaanwijzing. Alle gebruiksinstructies moeten worden gelezen alvorens het apparaat op te starten.**
2. **Bewaar de instructies voor later gebruik.**
3. **Opgelet, de gebruiks- en veiligheidsinstructies moeten in acht worden genomen.**
4. **Het apparaat mag niet in de buurt van water worden gebruikt of in contact met vocht komen.**
5. **Zorg ervoor dat geen vloeistof op het apparaat en in de openingen van het apparaat wordt gemorst.**
6. **Verplaats het apparaat voorzichtig, voorkom schokken.**
7. **Blokkeer de ventilatie-openingen van het apparaat niet.**
8. **Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron (bijv. radiator). Stel het niet aan zonlichtdirect bloot.**
9. **Sluit het apparaat aan zoals in deze gebruiksaanwijzing is aangegeven.**
10. **Dit apparaat heeft een verbinding met overbelastingsbeveiliging (beveiligingsapparaat). Als u beschadigde onderdelen vervangt, laat het apparaat door een ervaren persoon of de technicus van de fabrikant vervangen.**
11. **Voor het reinigen van het apparaat, gebruik de juiste methode om te reinigen.**
12. **De stekker van het netsnoer moet uit het stopcontact worden verwijderd wanneer het apparaat voor een lange periode niet wordt gebruikt.**
13. **Het apparaat moet door een gekwalificeerde persoon worden gerepareerd, wanneer:**
    a. **de stekker of het netsnoer beschadigd is,**
    b. **voorwerpen in het apparaat zijn gevallen of vloeistof in het apparaat is gemorst,**
    c. **het apparaat aan regen blootgesteld is geweest,**
    d. **het apparaat niet correct werkt zonder waarneembare veranderingen,**
    e. **het apparaat gevallen is en de subwoofer defect is.**
14. **De gebruiker dient geen ander onderhoud, dan in deze handleiding beschreven, aan het apparaat te verrichten. De garantie komt anders te vervallen.**



KLASSE I
LASERPRODUCT

Locatie van de bedieningselementen

1) LCD-display
2) Stoppen ■-toets
3) Overslaan omlaag ⏮ toets
4) Herhaaltoets
5) LED-indicator voor USB-weergave
6) Luidspreker
7) CD-component
8) Aan/Uit/Afspelen/Pauze-knop
9) Overslaan omhoog ⏭ toets
10) Programmeertoets
11) USB-aansluiting
12) Staafantenne
13) Tunerknop
14) Aux-ingang
15) Batterijhouder
16) Handgreep
17) Volumeknop
18) Functieschakelaar
19) AC-Ingang



Opgelet:
Gebruik van bedieningselementen of aanpassingen of het verrichten van handelingen anders dan hierin vermeld, kunnen tot blootstelling aan gevaarlijke straling resulteren. Dit apparaat mag uitgezonderd van gekwalificeerd onderhoudspersoneel door niemand anders worden aangepast of gerepareerd.

Waarschuwingen voor het gebruik

Installatie

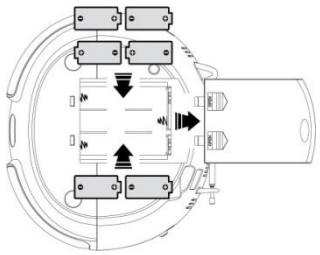
- Pak alle onderdelen uit en verwijder beschermend materiaal.
- Sluit het apparaat niet op het stopcontact aan voordat de netspanning is gecontroleerd en alle overige aansluitingen zijn gemaakt.
- Dek geen van de ventilatieopeningen af en zorg ervoor dat er enkele centimeters vrije ruimte is aan de achterzijde van het apparaat voor voldoende ventilatie.

AC-ingang

1. Sluit het ene uiteinde van de afneembare voedingskabel in de AC-ingang (19) en het andere uiteinde in het stopcontact.
2. Houd de Aan-Uit/Afspelen-toets (8) ingedrukt om het apparaat in te schakelen.

DC-aansluiting

Voor gebruik op DC-voeding, steek a.u.b. 6 stuks type C (UM-2) batterijen in de batterijhouder (15) zoals hieronder aangegeven en koppel de AC-ingang (19) a.u.b. los wanneer u de batterijen gebruikt:



Naar de radio luisteren

Bediening

1. Schakel het apparaat (8) in en schuif de functieschakelaar (18) om de Radiomodus te selecteren.
2. Draai de tunerknop (13) om de gewenste stationfrequentie te selecteren.
3. Draai de volumeknop (17) naar het gewenste volumeniveau.

Tips voor de beste ontvangst:

- FM: de ontvanger gebruikt een staafantenne (12) die aan de achterbehuizing hangt. Deze antenne dient volledig te worden uitgetrokken voor de beste ontvangst.

Een compact disc afspelen

- **Aan de slag**

1. Schuif de functieschakelaar (18) om de “CD/”-modus te selecteren.
2. Open het CD-klepje (7).
3. Plaats een CD met de bedrukte kant naar boven in de lade en sluit de CD-klepje.
4. Het apparaat zal nu de CD lezen en de LCD-display (1) zal het totaal aantal tracks & de totale afspeeltijd tonen.

- **Afspelen/pauze-modus ⏯**

1. Druk op de “afspelen/pauze ⏯”-toets (8) om het afspelen vanaf de eerste track te starten.
2. Druk eenmaal op de “afspelen/pauze ⏯”-toets (8) om het afspelen te onderbreken, de afspeeltijd op de LCD-display (1) zal stop worden gezet. Druk nog een keer om het normaal afspelen te hervatten.

- **Stop-modus ■**

1. Als tijdens de afspeel- of pauzemodus op de "stoppen ■"-toets (2) wordt gedrukt, zal het systeem naar de stopmodus schakelen.

- **Skip-modus (overslaan omhoog ⏭/overslaan omlaag ⏮)**

1. Als tijdens de afspeel- of pauzemodus op de “overslaan omhoog ⏭”-toets (9) wordt gedrukt. Zal deze naar het volgende nummer gaan en dit afspelen, en dan in de afspeel- of pauze-modus blijven.
2. Als tijdens de afspeel- of pauzemodus op de “overslaan omlaag ⏮"-toets (3) wordt gedrukt. Dan zal deze teruggaan naar het begin van de track, het originele tracknummer wordt weergegeven en blijft in de afspeel- of pauze-modus.
3. Druk na stap 2 opnieuw op de “overslaan omlaag ⏮”-toets (3) om naar de vorige track te gaan en de afspeel- of pauze-modus te handhaven.

- **Herhaalmodus**

Druk tijdens het afspelen op de “herhaal”-toets (4) om de herhaalfunctie te selecteren, enkele of alle tracks kunnen als volgt worden afgespeeld:

(1) herhaal 1 → (2) alle tracks herhalen → (3) uit-modus

Afspeelmodus	Indicator op het LCD-display
1 track herhalen	RPT 1
Alles herhalen	RPT ALLE
Uit-modus	----------

CD programmeren

Tot maximaal 20 tracks kunnen ingeprogrammeerd worden voor het afspelen in willekeurige volgorde. Zorg ervoor dat vóór gebruik de “stoppen ■"-toets (2) wordt ingedrukt.

1. Plaats in CD-modus & stop CD-weergave.
2. Druk op de “Programmeer”-toets (10), “PROG” zal nu op de LCD-display (1) knipperen.
3. Selecteer het gewenste nummer door op overslaan omhoog ⏭ of omlaag ⏮ te drukken (9/3).
4. Druk op de "Programmeer" toets (10) om het nummer op te slaan in het geheugen.
5. Herhaal stap 3 en 4 om extra tracks in het geheugen op te slaan, indien nodig.
6. Wanneer alle gewenste tracks zijn geprogrammeerd, kunt u op de “afspelen/pauze ⏯”-toets (8) drukken om de tracks in de geprogrammeerde volgorde af te spelen.
7. Druk op de “stoppen ■”-toets (2) om de geprogrammeerde weergave te annuleren.

- Nadat de programmering is voltooid, kunt u op de “Programmeer”-toets (10) drukken om de geprogrammeerde tracks te controleren.
- Druk in CD-stopmodus op de “stoppen ■”-toets (2) totdat de “PROG”-indicator op de LCD-display (1) verdwijnt om het geprogrammeerde geheugen volledig te wissen.

Opmerking:

Het kanaal zal automatisch veranderen en de CD zal stoppen met afspelen, zodra u een 3,5mm stereo stekker op de Aux-ingang (14) aansluit, omdat de Aux- en CD-functies op dezelfde positievan dit systeem zijn ontworpen. Zorg er a.u.b. voor dat niets is aangesloten op de Aux-ingang (14) voordat u een CD afspeelt.

MP3-tracks afspelen via USB-geheugenmedia

Aansluiten

Het systeem kan alle MP3-bestanden decoderen en afspelen die zijn opgeslagen in de geheugenmedia aangesloten op de USB-poort.
(Opmerking: wegens systeembeperkingen wordt er tijdens USB-weergave niets op de LCD weergegeven).

1. Stel het systeem eerst in op stand-by of een andere functie behalve USB-modus.
2. Steek de USB-stick met de bedrukte zijde omhoog in de poort en controleer of deze er volledig in zit.

- **Het audiosysteem of de geheugenmedia (USB-stick) kan worden beschadigd als u de USB-stick ondersteboven of verkeerd om aansluit. Controleer de juiste insteekrichting voordat u de USB-stick aansluit.**

3. Schuif de functieschakelaar (18) naar de USB-modus. Het USB-indicatielampje (5) zal oplichten.
4. Het systeem zal na de aansluiting automatisch de geheugenmedia lezen en afspelen, het USB-indicatielampje zal tijdens het afspelen knipperen.
5. Druk op de “overslaan omhoog ⏭”-toets (9) of ⏮-toets (3) om tracks over te slaan. Druk op de “afspelen/pauze”-toets (8) om te wisselen naar stopmodus.

Opmerking

- Het systeem kan in USB-modus alleen bestanden in MP3-formaat lezen en geen enkele andere muziekformaten.
- **Dit systeem kan wegens de grote verschillen in MP3-codeerformaten niet alle MP3-spelers via de USB-poort afspelen. Dit is geen storing van het systeem.**
- **De USB-poort ondersteunt geen aansluiting met een USB-verlengkabel en is niet ontworpen voor directe communicatie met een computer.**

USB loskoppelen

Om een USB los te koppelen, dient u het apparaat uit te schakelen en de media direct uit de USB-poort te trekken.

Aux-in-aansluiting

U kunt een willekeurige externe audiobron (bijv. MP3-speler of iPod® (niet inbegrepen) op de Aux-ingang (14) op de achterbehuizing aansluiten met het ene uiteinde van de 3,5mm stereo kabel (niet inbegrepen) in dit apparaat en het andere uiteinde in de externe audiobron.

1. Schuif de functieschakelaar (18) om de “CD/”-modus te selecteren.
2. Steek de stekker in de Aux-ingang en het kanaal zal automatisch veranderen.
3. Draai de Volumeknop (17) naar het gewenste volumeniveau. Als er teveel vervorming is, kunt u proberen het volumeniveau van de externe audiobron te verlagen. Start het afspelen van uw apparaat.

ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN, AUTEURSRECHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE

Elektrische en elektronische apparatuur bevatten materialen, componenten en stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, indien de afvalproducten (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen) niet correct worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur zijn gemarkeerd met het doorgekruiste vuilnisbaksymbooltje, zoals hierboven afgebeeld. Dit symbool is bestemd om de gebruiker er op te wijzen dat elektrische en elektronische apparatuur niet bij het overige huisvuil mogen worden weggegooid, maar gescheiden moeten worden ingezameld.

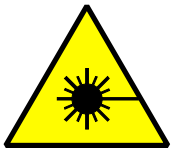
Alle steden hebben specifieke inzamelpunten, waar elektrische en elektronische apparatuur bij recyclestations of andere inzamellocaties kosteloos ingeleverd kunnen worden. In bepaalde gevallen kan het ook aan huis worden opgehaald. Vraag om meer informatie bij uw plaatselijke autoriteiten.

Importeur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Denemarken
www.facebook.com/denverelectronics

 Nuolipäinen salama on varoitusmerkki, joka varoittaa laitteen sisällä olevasta vaarallisesta jännitteestä	**VAROITUS** **SÄHKÖISKUN VAARA** **ÄLÄ AVAA** **HUOMIO: ÄLÄ POISTA KANTTA (TAI TAUSTAA) VÄHENTÄÄKSESI SÄHKÖISKUN VAARAA. SISÄLLÄ EI OLE KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVIA OSIA. HUOLTO TULEE SUORITTAA AMMATTITAITOISEN HENKILÖN TOIMESTA.**	 **Kolmion sisällä oleva huutomerkki on varoitusmerkki, joka ilmoittaa tuotetta koskevista tärkeistä ohjeista**

TÄRKEÄT TURVAOHJEET:

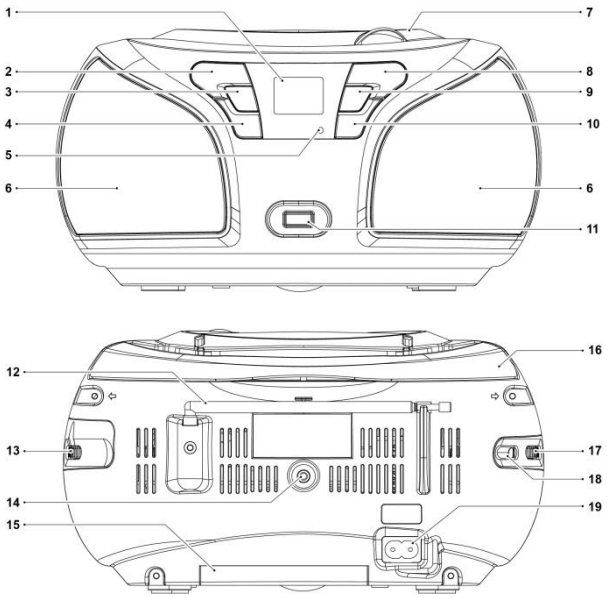
1. **Lue ohjeet. Kaikki käyttöohjeet tulee lukea ennen laitteen käytön alkua.**
2. **Säilytä ohjeet vastaisen tarpeen varalle.**
3. **Huomioita, käyttöä ja turvaohjeita tulee noudattaa.**
4. **Laitetta ei saa käyttää veden lähellä eikä sitä saa altistaa kosteudelle.**
5. **Varmista, ettei laitteen päälle tai sen aukkoihin ole roiskunut nestettä.**
6. **Liikuta laitetta varovasti, vältä sähköiskuja.**
7. **Älä estä laitteen lähtöjä.**
8. **Älä aseta laitetta lämpölähteen lähelle (esim. lämmityspatteri). Älä altista laitetta auringolle.**
9. **Kytke laite näiden ohjeiden mukaisesti.**
10. **Laiteella on ylikuormasuojalla oleva liitäntä (turvalaite) päätäntäpiirillä. Jos vaurioituneita osia täytyy vaihtaa, tämä tulee antaa pätevälle tai valmistajan osoittamalle teknikolle korjattavaksi.**
11. **Laitteen puhdistamisessa noudatetaan annettuja ohjeita.**
12. **Johto tulee irrottaa, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.**
13. **Laitteen saa korjata vain pätevä huoltohenkilö, jos:**
    a. **virtajohto on vaurioitunut,**
    b. **laitteeseen on pudonnut vieraita esineitä, tai laitteen päälle on roiskunut nestettä,**
    c. **laite on altistunut sateelle,**
    d. **laite ei toimi oikein ilman huomattavaa ulkopuolista muutosta,**
    e. **laite on pudonnut ja subwoofer on rikki.**
14. **Käyttäjä ei saa suorittaa huoltotoimenpiteitä tämän tietolomakkeen ohjeiden ulkopuolella. Tämä johtaa takuun mitätöimiseen.**



I LUOKA
LASERTUOTE

Ohjaimien sijainti

1) LCD-näyttö
2) Pysäytys ■-painike
3) Ohita alas ⏮-painike
4) Toista-painike
5) USB-toiston LED-merkkivalo
6) Kaiutin
7) CD-komponentti
8) Päälle/Pois päältä/Toisto/Tauko-painike
9) Ohita seuraava ⏭-painike
10) Ohjelmapainike
11) USB-Liitäntä
12) Piiska-antenni
13) Viritysnuppi
14) Aux-tulojakkiin
15) Paristolokero
16) Kahva
17) Äänenvoimakkuuden säätönuppi
18) Toiminnon valitsin
19) AC-Virtaliitäntä



Huomio:
Ohjaimien käyttö tai säädöt tai muiden kuin tässä kuvattujen prosessien käyttö saattaa johtaa vaaralliseen säteilylle altistumiseen. Tätä laitetta ei saa säätää tai korjata kukaan muu kuin valtuutettu ja pätevä huoltohenkilö.

Käyttöä koskevat varoitukset

Asennus

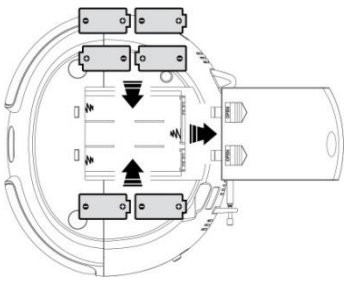
- Pura kaikki osat ja poista suojamateriaalit.
- Älä liitä laitetta verkkovirtaan ennen kuin olet tarkistanut jännitteen ja ennen kaikkien liitäntöjen tekemistä.
- Älä peitä ilma-aukkoja, ja varmista, että laitteen takana on useita senttimetrejä tilaa ilmanvaihtoa varten.

Verkkovirtaliitäntä

1. Kytke irrotettavan virtajohdon toinen pää AC-virtaliitäntä (19) ja toinen pää sähköpistokkeeseen.
2. Kytke laite päälle painamalla ja pitämällä painettuna Päälle-pois päältä/Toisto-painiketta (8).

Tasavirtaliitäntä

Tasavirtakäytössä aseta 6 kpl koon C (UM-2) paristoa paristolokero (15) alla olevan kuvan suuntaisesti ja irrota sähköjohto AC-virtaliitäntä (19) paristokäytön ajaksi:



Radion kuuntelu

Käyttö

1. Kytke laite päälle (8) ja liu'uta toiminnon valitsijaa (18) radiontilan valitsemiseksi.
2. Aseta haluamasi taajuus kääntämällä viritysnuppia (13).
3. Aseta haluamasi äänenvoimakkuus kääntämällä äänenvoimakkuuden säätönuppi (17).

Vinkkejä parempaan vastaanottoon:

- FM: vastaanottimessa on piiska-antenni (12) takapaneelissa. Antenni tulee vetää täyteen pituuteensa parhaan vastaanoton takaamiseksi.

CD:n toisto

- **Aloittaminen**

1. Valitse "CD/"-tila liu'uttamalla toiminnon valitsinta (18).
2. Avaa CD-luukku (7).
3. Aseta CD kuvapuoli ylöspäin kelkkaan ja sulje sitten CD-luukku.
4. Tarkennushaku suoritetaan ja sitten LCD-näytöllä (1) näkyy kappaleiden kokonaismäärä ja -soittoaika.

- **Toisto/Tauko -tila ⏯**

1. Aloita toista painamalla "toisto/tauko ⏯"-painiketta (8), jolloin ensimmäinen kappale alkaa soida.
2. Keskeytys tapahtuaa painamalla "toisto/tauko ⏯"-painiketta (8) kerran, jolloin soittoaika pysähtyy LCD-näytöllä (1). Paina uudelleen palataksesi normaaliin toistoon.

- **Pysäytys -tila ■**

1. Jos "pysäytys ■"-painiketta (2) painetaan toiston tai pysäytystilan aikana, järjestelmä menee pysäytystilaan.

- **Ohitus tila (ohita seuraava ⏭/ohita edellinen ⏮)**

1. Jos toiston aikana tai keskeytystilassa, painetaan ”ohita seuraava ⏭” -painiketta (9) laite siirtyy seuraavaan raitaan ja esittää raidan nron ja pysyy sitten toisto- tai keskeytystilassa.
2. Toiston tai taukotilan aikana, jos ”ohita alas ⏮”-painiketta (3) painetaan. Palataan takaisin raidan alkuun, alkuperäinen raidan nro näkyy näytöllä ja laite pysyy toisto- tai keskeytystilassa.
3. Vaiheen 2 jälkeen paina ”ohita alas ⏮”-painiketta (3) uudelleen mennäksesi edelliseen kappaleeseen ja pysyäksesi toisto- tai taukotilassa.

- **Uudelleen toistotila**

Valitse toistotoiminto painamalla ”toista”-painiketta (4) soiton aikana, yksittäinen tai kaikki kappaleet voidaan soittaa seuraavasti:

(1) toista 1 → (2) toista kaikki kappaleet → (3) pois päältä -tila

Toisto-tila	Merkkivalo LCD-näytöllä
Toista 1 kappale	RPT 1
Toista kaikki	RPT KAIKKI
Pois päältä -tila	----------

CD:n ohjelmointi

Maksimissaan 20 kappaletta voidaan ohjelmoida soitettavaksi missä tahansa järjestyksessä. Muista painaa "pysäytys ■" (2) ennen käyttöä.

1. Aseta CD-tilassa ja pysäytä CD:n toisto.
2. Paina ”Ohjelma”-painiketta (10), ”PROG” tulee esiin ja vilkkuu LCD-näytöllä (1).
3. Valitse haluttu kappale painamalla ohita seuraava ⏭ tai alas ⏮ -painiketta (9/3).
4. Paina ”Ohjelma”-painiketta (10) tallentaaksesi raidan muistiin.
5. Toista vaiheet 3 ja 4 siirtääksesi lisäkappaleita muistiin jos tarpeen.
6. Kun kaikki halutut kappaleet on ohjelmoitu, paina ”toisto/tauko ⏯”-painiketta (8) soittaaksesi kappaleen antamassasi järjestyksessä.
7. Ohjelmoitu soitto lopetetaan painamalla ”pysäytys ■”-painiketta (2).

- Kun ohjelmointi on valmis, tarkista ohjelmoidut kappaleet painamalla "Ohjelma"-painiketta (10).
- Paina ”pysäytys ■”-painiketta (2) CD-pysäytystilassa peruuttaaksesi kaiken ohjelmoidun muistin, kunnes ”PROG”-merkkivalo katoaa LCD-näytöstä (1).

Huomautus:

Koska Aux ja CD suunniteltiin samaan kohtaan tässä järjestelmässä. Kun Aux-tulojakkiin (14) on kytketty 3,5 stereoliitin. Kanava vaihtuu automaattisesti Aux-tilaan ja CD lakkaa soittamasta. Varmista, ettei Aux-tulojakkiin (14) ole liitetty mitään ennen CD:n soittamista.

MP3-kappaleen soitto USB-tallennusvälineen kautta

Liittäminen

Järjestelmä dekoodaa ja soittaa kaikki MP3-tiedostot, jotka on tallennettu USB-portilla varustettuun tallennusvälineeseen. **(HUOM: piirin rajoituksesta johtuen, LCD ei näytä mitään USB-toiston aikana).**

1. Aseta järjestelmä ensin valmiustilaan tai toiseen toimintoon kuin USB-tila.
2. Kytke USB-muistitikku oikein päin ja varmista, että se on kokonaan kiinni.

- **USB-tikun kytkeminen väärin päin voi vioittaa äänijärjestelmää tai tallennusvälinettä (USB-tikkua). Tarkista, että suunta on oikein, ennen liittämistä.**

3. Vie toiminnon valitsin (18) USB-tilaan. USB-merkkivalo (5) syttyy.
4. Järjestelmä alkaa lukea ja soittaa tallennusvälineeltä automaattisesti kytkemisen jälkeen, USB-merkkivalo alkaa vilkkua soiton aikana.
5. Sivuuta kappale painamalla ”ohita seuraava ⏭” -painiketta (9) tai ⏮ -painiketta (3). Vaihda pysäytystilaan painamalla toisto/tauko-painiketta (8).

Huomautus

- Järjestelmä tunnistaa ja lukee tiedoston USB-tilassa vain MP3-formaatissa mutta ei muissa musiikkitiedostomuodoissa.
- **Jos järjestelmä kytketään MP3-soittimeen USB-portin kautta, jotkin MP3-soittimet eivät ehkä pysty soittamaan USB-portin kautta, johtuen vaihteluista MP3-sisäänkoodausmuodoissa. Tämä ei ole järjestelmän virhetoiminto.**
- **USB-portti ei tue yhteyttä USB-jatkojohdon kautta eikä sitä ole suunniteltu kommunikoimaan suoraan tietokoneen kanssa.**

USB:n poistaminen

USB poistetaan kytkemällä virta pois päältä ja sitten vetämällä USB-tikku suoraan ulos portista.

Aux-tuloliitäntä

Laite kytketään lisälaitteisiin (ts. MP3-soitin tai iPod® (eivät sisälly toimitukseen) kytkemällä 3,5 mm stereojohto (lisävaruste) takapaneelin Aux-tulojakkiin (14) ja toinen pää lisälaitteeseen musiikin soittamista varten.

1. Valitse ”CD/”-tila liu’uttamalla toiminnon valitsinta (18).
2. Kytketty Aux-tulojakkiin. Kanava vaihtuu Aux-tilaan automaattisesti.
3. Aseta haluamasi äänenvoimakkuus kääntämällä äänenvoimakkuuden säätönuppia (17). Jos vääristymää on liikaa, pienennä Aux-lisälaitteen äänenvoimakkuutta. Aloita musiikin toisto laitteella.

KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN, TEKIJÄNOIKEUS DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jätemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet on merkitty yläpuolella olevalla rastitun jäteastian symbolilla. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on hävitettävä erikseen.

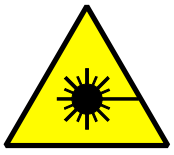
Kaikkiin kaupunkeihin on perustettu keräilypisteitä, joihin vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet voidaan viedä maksutta edelleen toimitettaviksi kierrätysasemille ja muihin keräilypisteisiin tai ne voidaan kerätä suoraan kotoa. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.

Maahantuoja:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Tanska/Denmark
www.facebook.com/denverelectronics

 Le symbole de l'eclair a l'interieur d'un triangle, est destine a alerter l'utilisateur de la presence d'une tension dangereuse a l'interieur de l'appareil.	**ATTENTION** **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR** **ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'OUVREZ PAS LE COFFRET DE L'APPAREIL (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIECE À L'INTERIEUR N'EST REPARABLE PAR L'UTILISATEUR. POUR TOUT PROBLÈME, APPORTEZ VOTRE APPAREIL À UN CENTRE DE SERVICE COMPÉTENT.**	 **Le symbole du point d'exclamation dans un triangle sert a avertir l'utilisateur que d'importants conseils de fonctionnement sont fournis dans la documentation.**

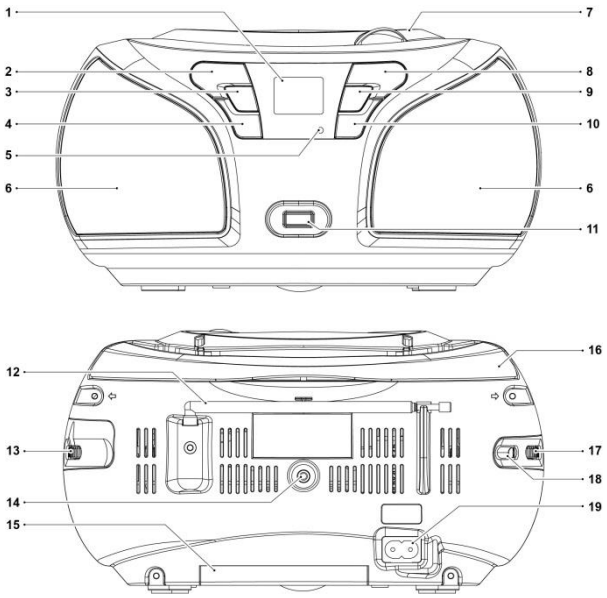
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES :

1. **Lisez le guide d'utilisation. Toutes les consignes doivent être lues avant la mise en marche de l'appareil.**
2. **Conservez le manuel pour toute référence future.**
3. **Attention, les consignes d'utilisation et de sécurité doivent être respectées.**
4. **L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de l'eau ou être exposé à l'humidité.**
5. **Veillez à ce qu'aucun liquide ne soit renversé sur l'appareil et ses ouvertures.**
6. **Déplacez l'appareil avec précaution et évitez les chocs.**
7. **Ne bloquez pas les sorties de ventilation de l'appareil.**
8. **Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur (radiateur par exemple). Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.**
9. **Branchez l'appareil comme indiqué sur cette notice d'information.**
10. **Cet appareil est doté d'un dispositif de protection contre les surcharges (dispositif de sécurité). Le dispositif de protection contre les surcharges doit être remplacé par un technicien qualifié ou le fabricant de l'appareil.**
11. **Suivez les recommandations du manuel lors du nettoyage de l'appareil.**
12. **Il faut débrancher l'appareil du secteur s'il ne va pas être utilisé pendant une longue période.**
13. **L'appareil doit être réparé par une personne qualifiée si :**
    a. **La prise ou le cordon d'alimentation est endommagé,**
    b. **Des objets ou un liquide ont été introduits dans les fentes de l'appareil,**
    c. **L'appareil a été exposé à la pluie,**
    d. **L'appareil ne fonctionne pas correctement, bien qu'aucun signe extérieur n'ait été constaté,**
    e. **L'appareil est tombé et le subwoofer est cassé.**
14. **L'entretien par utilisateur de l'appareil ne doit pas dépasser ce qui est décrit dans le présent manuel. La garantie en sera annulée.**



PRODUIT LASER DE CLASSE I

Emplacement des touches de commande



1) Écran LCD
2) Touche Arrêt ■
3) Touche Saut arrière ⏮
4) Touche Répéter
5) Tm de lecture USB
6) Haut-parleur
7) Partie CD
8) Touche Marche/Arrêt/Lecture/Pause
9) Touche Saut avant ⏭
10) Touche Programme
11) Port USB
12) Antenne tige
13) Bouton de syntonisation
14) Entrée auxiliaire
15) Compartiment à piles
16) Poignée
17) Bouton Volume
18) Selecteur de fonction
19) Prise secteur

Attention :
L'utilisation de commandes, réglages ou procédures autres que ceux spécifiés dans ce manuel peut entraîner une exposition dangereuse aux radiations. Cet appareil ne doit être réglé et réparé que par un personnel qualifié.

Précautions d'emploi

Installation

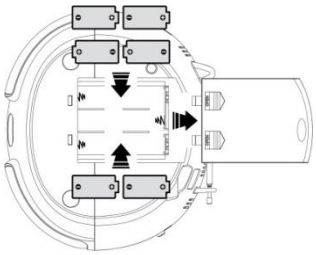
- Déballez tous les composants et enlevez les matériaux de protection.
- Ne branchez pas l'appareil au secteur avant de s'assurer que la tension est compatible et que toutes les autres connexions sont effectuées.
- Ne couvrez pas les orifices de ventilation et veillez à laisser un espace de quelques centimètres autour de l'appareil pour la ventilation.

Branchement au secteur

1. Branchez une extrémité du cordon d'alimentation détachable dans la prise secteur (19) et l'autre extrémité dans une prise secteur.
2. Maintenez appuyée la touche Marche-arrêt/Lecture (8) pour allumer l'appareil.

Fonctionnement sur piles

Pour utiliser l'appareil sur piles, insérez 6 piles de type C (UM-2) dans le compartiment à piles (15) comme illustré ci-dessous et n'oubliez pas de débrancher la prise secteur (19) :



Écouter la radio

Opération

1. Allumez l'appareil (8) et positionnez le sélecteur de fonction (18) sur radio.
2. Tournez le bouton de syntonisation (13) pour régler la fréquence de la station souhaitée.
3. Tournez le bouton volume (17) sur le niveau souhaité.

Conseils pour une meilleure réception :

- FM : le récepteur comprend une antenne tige (12) suspendu à l'arrière du boîtier. Cette antenne doit être totalement déployée et tendu pour obtenir une meilleure réception.

Lecture de disques compacts

- **Mise en route**

1. Positionnez le sélecteur de fonction (18) pour sur « CD/ ».
2. Ouvrez la porte du CD (7).
3. Placez un CD avec la face imprimée vers le haut sur le porte du CD et le refermez.
4. Une analyse est effectuée, l'écran LCD (1) indique le nombre total de pistes et le temps de lecture total.

- **Mode Lecture/pause ⏯**

1. Appuyez sur la touche « Lecture/Pause ⏯ » (8) pour lancer la lecture, la lecture commence par la première piste.
2. Pour suspendre la lecture, appuyez sur la touche «lecture/pause ⏯» (8) ; le temps de lecture sera affiché sur l'écran LCD (1). Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture normale.

- **Mode Arrêt ■**

1. Si la touche « Arrêt ■ » (2) est appuyée pendant la lecture ou en pause, le système passe en mode arrêt.

- **Mode Saut (saut avant ⏭/arrière ⏮)**

1. En mode lecture ou pause, si la touche « saut avant ⏭ » (9) est appuyée, le système passe à la piste suivante et affiche le numéro de la piste et reste en mode lecture ou pause.
2. En mode lecture ou pause, si la touche « saut avant ⏮ » (3) est appuyée, le système passe au début de la piste et affiche le numéro de la piste en cours et reste en mode lecture ou pause.
3. Après l'étape 2, appuyez de nouveau sur la touche « saut arrière ⏮ » (3), le système passe à la piste précédente et reste en mode lecture ou pause.

- **Mode Répéter**

Appuyez sur la touche « répéter » (4) pendant la lecture pour sélectionner la fonction de répétition, une seule piste ou toutes les pistes peuvent être lues :

(1) répéter 1 → (2) répéter toutes les pistes → (3) mode désactivé

Mode Lecture	Indicateur sur l'écran LCD
Répéter une piste	RPT 1
Répéter tout	RPT TOUT
Mode désactivé	----------

Programmation de CD

Vous pouvez programmer jusqu'à 20 pistes sur le disque à jouer dans l'ordre que vous souhaitez. Appuyez bien sur la touche « Arrêt ■ » (2) avant l'utilisation.

1. En mode CD et arrêt de lecture CD.
2. Appuyez sur la touche « Programme » (10), « PROG » se met à clignoter sur l'écran LCD (1).
3. Sélectionnez une piste en appuyant sur la touche saut avant ⏭ ou saut arrière ⏮ (9/3).
4. Appuyez sur la touche « Programme » (10) pour mémoriser la piste.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour mémoriser d'autres pistes si nécessaire.
6. Une fois toutes les pistes ont été programmées, appuyez sur la touche « Lecture/Pause ⏯ » (8) pour lire les pistes dans l'ordre de leur programmation.
7. Appuyez sur la touche « stop ■ » (2) pour arrêter la lecture du programme.

- Une fois la lecture du programme terminée, appuyez sur la touche « Programme » (10) pour revoir les pistes programmées.
- Appuyez sur la touche « arrêt ■ » (2) lorsque la lecture CD est arrêtée pour annuler toute la mémoire programmée jusqu'à ce que l'indicateur « PROG » disparaisse de l'écran LCD (1).

Remarque :

En raison de auxiliaire et CD sont conçus pour être à la même position sur ce système. Quand une prise stéréo 3,5 mm est branchée dans l'entrée auxiliaire (14). Le canal change automatiquement en entrée auxiliaire et la lecture CD s'arrête. Veillez à ce que l'entrée auxiliaire (14) ne soit pas utilisée avant la lecture CD.

Lecture de fichiers MP3 sur un support de stockage USB

Connexion entrée auxiliaire

Le système peut décoder et lire tout fichier MP3 stocké sur un dispositif mémoire connecté au port USB. **(PS : à cause de la limitation du matériel, rien n'est affiché sur l'écran LCD pendant la lecture USB).**

1. Mettez le système en mode veille ou tout autre mode, sauf le mode USB.
2. Insérez complètement la clé USB avec la face vers le haut.

- **L'insertion d'une clé USB à l'envers pourrait endommager le système audio ou le support même (clé USB). Assurez-vous que la direction est correcte avant l'insertion.**

1. Positionnez le sélecteur de fonction (18) pour sur USB. Le témoin USB (5) s'allume.
2. Le système lance automatiquement la lecture de la clé USB, le témoin USB se met à clignoter pendant la lecture.
3. Appuyez sur la touche saut avant ⏭ (9) ou saut arrière ⏮ (3) pour sauter la piste. Appuyez sur la touche lecture/pause (8) pour passer en mode arrêt.

Remarque

- En mode USB, le système peut reconnaître et lire uniquement les fichiers MP3.
- **A cause des différences dans les formats d'enregistrement MP3, le système risque de ne pas être compatible avec certains lecteurs MP3 via le port USB. Ceci n'est pas un signe de mauvais fonctionnement du système.**
- **Le port USB ne prend pas en charge une connexion avec un câble USB et n'a pas été conçu pour une communication directe avec un ordinateur.**

Retrait de la clé USB

Pour retirer la clé USB, éteignez l'appareil puis retirez la clé USB.

Connexion d'entrée auxiliaire

Connectez l'unité à un appareil auxiliaire, ex. lecteur MP3 ou iPod® (non inclus) via l'entrée auxiliaire (14) à l'arrière du boîtier avec une extrémité d'un câble stéréo 3,5 mm (non fourni) et l'autre extrémité dans l'appareil auxiliaire.

1. Positionnez le sélecteur de fonction (18) pour sur « CD/ ».
2. Entrée auxiliaire utilisée Le canal change automatiquement en entrée auxiliaire.
3. Tournez le bouton volume (17) sur le niveau souhaité. Si la distorsion est trop élevée, réduisez le niveau de volume de votre appareil auxiliaire. Lancez la lecture sur votre appareil.

TOUS DROITS RÉSERVÉS, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

www.denver-electronics.com

Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent nuire à votre santé et à l'environnement si ces déchets (appareils électriques et électroniques) ne sont pas traités de façon appropriée.

Les appareils électriques et électroniques sont marqués du symbole d'une poubelle barrée, comme illustré ci-dessus. Ce symbole indique que les appareils électriques et électroniques doivent être jetés séparément des ordures ménagères.

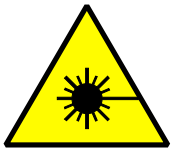
Des points de collecte existent dans toutes les villes où des appareils électriques et électroniques peuvent être déposés sans frais en vue de leur recyclage. Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des autorités locales de la ville.

Importateur :
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Danemark
www.facebook.com/denverelectronics

	VORSICHT **STROMSCHLAGGEFAHR NICHT ÖFFNEN**	
Der Blitz mit der Pfeilspitze im Dreieck warnt Sie vor gefährlicher Spannung im Produkt	**VORSICHT: UM DAS RISIKO EINES ELEKTROSCHOCKS ZU REDUZIEREN, KEINE ABDECKUNGEN ENTFERNEN. IN DEM GERÄT BEFINDEN SICH KEINE TEILE; DIE VOM BENUTZER SELBST GEWARTET WERDEN KÖNNEN. REPARATUR UND WARTUNG NUR DURCH FACHPERSONAL.**	**Das Ausrufezeichen im Dreieck deutet auf wichtige produktbegleitende Hinweise hin**

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

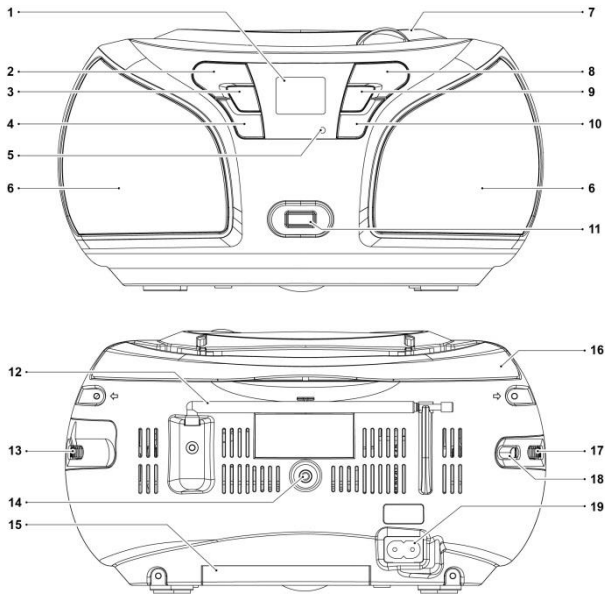
1. **Lesen sie alle anleitungen. Lesen Sie den gesamten Benutzerleitfaden, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.**
2. **Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die zukünftige Nutzung auf.**
3. **Achtung, bitte beachten Sie die Benutzer-und Sicherheitshinweise.**
4. **Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser verwendet werden oder Kontakt mit Feuchtigkeit haben.**
5. **Achten Sie darauf, keine Flüssigkeiten auf das Gerät und in dessen Öffnungen zu schütten.**
6. **Bewegen Sie das Gerät vorsichtig und vermeiden Sie Erschütterungen.**
7. **Blockieren Sie nicht die Geräteausgänge.**
8. **Platzieren Sie das Gerät nicht in die Nähe einer Wärmequelle (z.B. einen Heizkörper). Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung.**
9. **Schließen Sie das Gerät, wie in diesem Dokument vorgegeben, an.**
10. **Das Gerät verfügt über einen Überlastungsschutz (Sicherheitsvorkehrung). Falls diese Sicherheitsvorkehrung ausgetauscht werden muss, wenden Sie sich bitte an einen erfahrenen Techniker oder den Hersteller.**
11. **Befolgen Sie zur Reinigung des Gerätes die Empfehlungen in dieser Anleitung.**
12. **Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker.**
13. **Das Gerät sollte in den folgenden Fällen von qualifiziertem Fachpersonal repariert werden:**
    - **f. Das Netzkabel ist beschädigt,**
    - **g. Gegenstände oder Flüssigkeiten sind auf das Gerät gefallen,**
    - **h. Das Gerät wurde dem Regen ausgesetzt,**
    - **i. Das Gerät funktioniert nicht einwandfrei,**
    - **j. Das Gerät ist heruntergefallen, wobei der Subwoofer kaputtgegangen ist.**
14. **Der Benutzer sollte nur die Wartungsarbeiten am Gerät durchführen, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Anderenfalls besteht kein Garantieanspruch.**



LASERPRODUKT DER KLASSE 1

Tasten und Funktionen

1) LCD-Display
2) Stopp ■
3) Zurück ⏮
4) Wiederholte Wiedergabe
5) LED-Anzeige für USB-Wiedergabe
6) Lautsprecher
7) CD-Laufwerk
8) Ein/Aus/Wiedergabe/Pause
9) Weiter ⏭
10) Programmieren
11) USB-Port
12) Teleskopantenne
13) Tuning-Regler
14) Aux-Eingangsbuchse
15) Batteriefach
16) Griff
17) Lautstärkeregler
18) Funktionsregler
19) AC Netzeingang



Vorsicht:
Tastenfunktionen bzw. Änderungen und Ausführung von Schritten, die nicht in diesem Handbuch erklärt werden, können Gefahrensituationen verursachen und zu einer gefährlichen Strahlenbelastung führen. Das Gerät darf nur von qualifiziertem Wartungspersonal modifiziert oder repariert werden.

Sicherheitshinweise für den Gebrauch

Installation

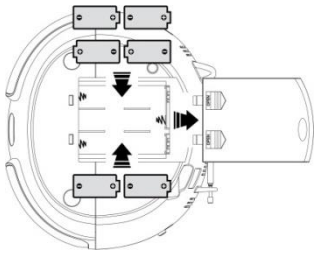
- Alle Teile auspacken und Schutzverpackungen entfernen.
- Das Gerät erst an das Netz anschließen, wenn die Netzspannung überprüft und alle Anschlüsse vorgenommen wurden.
- Decken Sie nicht die Belüftungsöffnungen ab und lassen Sie an der Rückseite einige Zentimeter Platz für die Belüftung des Geräts.

AC Stromversorgung

3. Schließen Sie ein Ende des abnehmbaren Netzkabels an den AC Netzeingang (19) und das andere Ende an eine AC Steckdose an.
4. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Taste Ein-Aus/Wiedergabe (8) gedrückt halten.

DC Stromversorgung

Legen Sie für die DC Stromversorgung 6 Batterien des Typs C (UM-2) gemäß nachfolgender Abbildung in das Batteriefach (15) ein. Trennen Sie während des Batteriebetriebs das Kabel vom AC Netzeingang (19):



Radio hören

Bedienung

1. Schalten Sie das Gerät ein (8) und wählen Sie mit dem Funktionsregler (18) den Radiomodus aus.
2. Drehen Sie den Tuning-Regler (13) zum Einstellen der gewünschten Senderfrequenz.
3. Stellen Sie mit dem Lautstärkeregler (17) die Lautstärke entsprechend ein.

Hinweise für einen besseren Empfang:

- UKW: An der Rückseite des Geräts befindet sich eine Teleskopantenne (12). Ziehen Sie diese Antenne für einen optimalen Empfang vollständig aus.

CD-Wiedergabe

- **Einleitung**

1. Wählen Sie mit dem Funktionsregler (18) den „CD“-Modus aus.
2. Öffnen Sie das CD-Laufwerk (7).
3. Eine CD mit der bedruckten Seite nach oben einlegen und das CD-Laufwerk schließen.
4. Die Disc wird geladen; im LCD-Display (1) erscheint die Gesamtzahl der Titel & die Gesamtspieldauer.

- **Wiedergabe/pause ⏯**

1. Durch Drücken von „Wiedergabe/Pause ⏯“ (8) die Wiedergabe starten; der erste Titel wird abgespielt.
2. „Wiedergabe/Pause ⏯“ (8) einmal erneut drücken, um die Wiedergabe zu unterbrechen; die Wiedergabezeit stoppt im LCD-Display (1). Taste erneut drücken, um die Wiedergabe fortzusetzen.

- **Stopp-Modus ■**

1. Während der Wiedergabe oder Pause die Taste „Stopp ■“ (2) drücken, um die Wiedergabe zu beenden (Stopp-Modus).

- **Skip-Modus (Weiter ⏭/Zurück ⏮)**

1. Während der Wiedergabe oder Pause die Taste „Weiter ⏭“ (9) drücken, um zum nächsten Titel zu springen. Wiedergabe- oder Pause-Modus werden jeweils beibehalten.
2. Während der Wiedergabe oder Pause die Taste „Zurück ⏮“ (3) drücken, um zum Beginn des aktuellen Titels zu springen; dieselbe Titelnummer wird angezeigt. Wiedergabe- oder Pause-Modus werden jeweils beibehalten.
3. Nach Schritt 2 die Taste „Zurück ⏮“ (3) erneut drücken, um zum vorhergehenden Titel zu springen. Wiedergabe- oder Pause-Modus werden jeweils beibehalten.

- **Wiederholungsmodus**

Drücken Sie die „Wiederholen“-Taste (4) während der Wiedergabe zur Auswahl des Wiederholungsmodus. Sie können einen oder alle Titel wie folgt wiederholt abspielen:

(1) 1 wiederholen → (2) alle titel wiederholen → (3) deaktiviert

Wiedergabemodus	Anzeige im lcd-display
1 Titel wiederholen	RPT 1
Alle wiederholen	RPT ALLE
Deaktiviert	----------

CD-Programmierung

Es können bis zu 20 Titel für die Wiedergabe gespeichert werden. Vor der Verwendung der Funktion muss die Taste „Stopp ■“ (2) gedrückt werden.

1. Im CD-Modus die CD-Wiedergabe beenden.
2. Die Taste „Programmieren“ (10) drücken; „PROG“ erscheint im LCD-Display (1).
3. Mit den Tasten skip up ⏭ oder down ⏮ (9/3) den gewünschten Titel auswählen.
4. Mit der Taste „Programmieren“ (10) den Titel speichern.
5. Schritte 3 und 4 wiederholen, um ggf. weitere Titel zu programmieren.
6. Drücken Sie nach der Programmierung aller gewünschten Titel die Taste „Wiedergabe/Pause ⏯“ (8), um die Titel in der programmierten Reihenfolge abzuspielen.
7. Die Taste „Stopp ■“ (2) drücken, um die programmierte Wiedergabe zu beenden.

- Nach der Programmierung die Taste „Programmieren“ (10) drücken, um alle programmierten Titel anzuzeigen.
- Während CD-Stopp die Taste „Stopp ■“ (2) drücken, um den programmierten Speicher zu löschen, bis „PROG“ aus dem LCD-Display (1) verschwindet.

Hinweis:

Aux und CD befinden sich an der gleichen Position dieses Systems. Wenn die Aux-Eingangsbuchse (14) mit einem 3,5 mm Stereostecker verbunden ist, wird der Aux-Kanal automatisch aktiviert und die CD-Wiedergabe beendet. Vergewissern Sie sich vor der Wiedergabe einer CD, dass kein Stecker mit der Aux-Eingangsbuchse (14) verbunden ist.

MP3-Wiedergabe via USB-Speichergerät

Anschluss

Das Gerät kann alle MP3-Dateien eines Speichergeräts dekodieren und abspielen, wenn dieses per USB-Port. **(PS: Aufgrund der Einschränkung des Stromkreises erscheint während der USB-Wiedergabe keine Anzeige im LCD).**

1. Zunächst Standby oder einen anderen Modus als USB einschalten.
2. Schließen Sie einen USB-Stick mit dem Gesicht nach oben an. Vergewissern Sie sich, dass der Stick vollständig angesteckt ist.

- **Durch falsches oder umgekehrtes Anschließen des USB-Geräts können das Audiosystem oder das Speichergerät (USB) beschädigt werden. Vor dem Anschluss sicherstellen, dass die Richtung stimmt.**

3. Wählen Sie mit dem Funktionsregler (18) den USB-Modus aus. Die USB-Anzeige (5) leuchtet auf.
4. Das Gerät liest und spielt das Speichergerät nach dem Anschluss automatisch. Während der Wiedergabe blinkt die USB-Anzeige.
5. Drücken Sie die Taste „Weiter ⏭“ (9) oder ⏮ (3), um einen Titel zu überspringen. Drücken Sie die Taste Wiedergabe/Pause (8), um die Wiedergabe zu beenden.

Hinweis

- MP3-Dateien können im USB-Modus gelesen werden, andere Dateiformate jedoch nicht.
- **MP3-Player, die über den USB-Port angeschlossen werden: Aufgrund von Abweichungen des MP3-Kodierungsformats kann es möglich sein, dass einige MP3-Spieler nicht per USB-Port abgespielt werden können. Dies ist keine Fehlfunktion des Systems.**
- **Der USB-Port unterstützt nicht die Verwendung von USB-Verlängerungskabeln; eine direkte Kommunikation mit einem Computer ist ebenfalls nicht möglich.**

USB-Stick trennen

Trennen Sie den USB-Stick, indem Sie das Gerät ausschalten und den Stick direkt aus dem USB-Port ziehen.

Aux-Eingangsmodus

Schließen Sie ein externes Gerät (d.h. MP3-Player oder iPod ® (nicht enthalten)) an das Gerät an. Verbinden Sie dafür ein Ende eines 3,5 mm Stereokabels (nicht enthalten) mit der Aux-Eingangsbuchse (14) und das andere Ende mit dem externen Gerät, um Musik wiederzugeben.

1. Wählen Sie mit dem Funktionsregler (18) den „CD“-Modus aus.
2. Die Aux-Eingangsbuchse ist verbunden. Der Aux-Kanal wird automatisch aktiviert.
3. Stellen Sie mit dem Lautstärkeregler (17) die Lautstärke entsprechend ein. Falls es zu viele Verzerrungen gibt, reduzieren Sie am externen Gerät die Lautstärke. Starten Sie an Ihrem Gerät die Wiedergabe.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN, URHEBERRECHTE DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE

Elektrische und elektronische Geräte enthalten Materialien, Bauteile und Substanzen, die Ihrer Gesundheit oder der Umwelt schaden können, falls das Abfallmaterial (entsorgte elektrische und elektronische Geräte) nicht ordnungsgemäß entsorgt wird.

Elektrische und elektronische Geräte sind mit einer durchkreuzten Mülltonne gekennzeichnet. Dieses Symbol bedeutet, dass die elektrischen und elektronischen Geräte nicht mit dem restlichen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen, sondern getrennt entsorgt werden müssen.

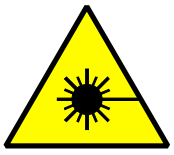
In allen Städten befinden sich Sammelstellen, an denen elektrische und elektronische Geräte entweder kostenlos abgegeben werden können oder auch direkt eingesammelt werden. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Gemeinde.

Importeur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Dänemark
www.facebook.com/denverelectronics

	ATTENZIONE **RISCHIO DI SCARICHE ELETTRICHE NON APRIRE**	
Il fulmine lampeggiante e la freccia all'interno del triangolo sono un segnale di avvertimento che avvisa di "tensione pericolosa" all'interno del prodotto.	**ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCARICHE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (NÉ LA PARTE POSTERIORE). NON CONTIENE COMPONENTI RIPARABILI DALL'UTENTE. PER L'ASSISTENZA, RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.**	**Il punto esclamativo all'interno del triangolo è un segnale di avvertimento che avvisa di istruzioni importanti che accompagnano il prodotto.**

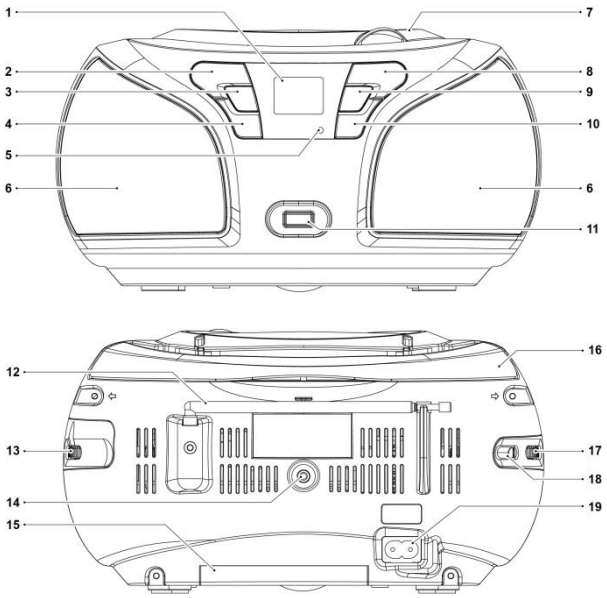
ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI:

1. **Leggere queste istruzioni. Tutte le linee guida per l’uso devono essere lette prima di utilizzare il dispositivo.**
2. **Mantenere le istruzioni a portata di mano per utilizzarle come riferimento in futuro.**
3. **Attenzione: le linee guida sull’uso e sulla sicurezza devono essere rispettate.**
4. **Il dispositivo non deve essere utilizzato in prossimità di acqua o essere messo a contatto con l'umidità.**
5. **Assicurarsi che nessun liquido venga versato sul dispositivo e sulle relative aperture.**
6. **Spostare il dispositivo con attenzione, evitando gli urti.**
7. **Non bloccare la tensione di scarica delle uscite del dispositivo.**
8. **Non posizionare il dispositivo in prossimità di una fonte di calore (ad esempio un termosifone). Non esporre alla luce del sole.**
9. **Collegare il dispositivo come indicato in questo modulo di informazioni.**
10. **Questo dispositivo ha una connessione con processo decisionale sulla protezione da sovraccarico (dispositivo di sicurezza). Se è necessaria la sostituzione del processo decisionale, inviare la richiesta a un esperto o al tecnico produttore del dispositivo.**
11. **Per la pulizia del dispositivo, seguire le raccomandazioni riportate nell’avviso.**
12. **Il cavo di settore deve essere scollegato dopo un lungo periodo di utilizzo.**
13. **Il dispositivo deve essere riparato da personale qualificato quando:**
    a. **la presa o il cavo di alimentazione sono danneggiati,**
    b. **sono caduti all’interno del dispositivo degli oggetti o del liquido è stato versato all’interno,**
    c. **il dispositivo è stato esposto alla pioggia,**
    d. **il dispositivo non funziona correttamente ma sono assenti notevoli cambiamenti esterni,**
    e. **il dispositivo è caduto e il subwoofer è rotto.**
14. **L'utente non deve cercare di eseguire da sé la manutenzione sul dispositivo oltre quanto descritto nel presente modulo di informazioni. La garanzia potrebbe venire negata.**



PRODOTTO LASER DI CLASSE I

Posizione dei controlli



1) Display LCD
2) Pulsante Interruzione ■
3) Pulsante Salta indietro ⏮
4) Pulsante Ripeti
5) Indicatore LED di riproduzione USB
6) Altoparlante
7) Componente CD
8) Pulsante On/Off/Riproduci/Interrompi
9) Pulsante Salta avanti ⏭
10) Pulsante Programma
11) Presa USB
12) Antenna a stilo
13) Manopola di sintonizzazione
14) Jack aux in
15) Vano batteria
16) Maniglia
17) Comando volume
18) Selettore funzioni
19) Connettore CA

Attenzione:
L'utilizzo di comandi o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente manuale possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose. Questa unità deve essere regolata o riparata solo da personale qualificato.

Precauzioni per l'uso

Installazione

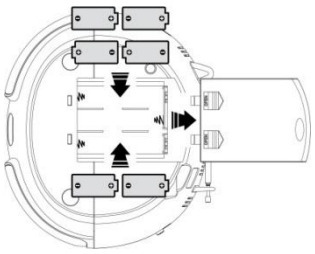
- Estrarre tutte le parti e rimuovere il materiale protettivo.
- Non collegare l'unità all'alimentazione principale prima di controllare la tensione di rete e prima di aver effettuato tutti gli altri collegamenti.
- Non coprire nessuna apertura e assicurarsi che vi sia uno spazio di alcuni centimetri sul retro dell'unità per l'adeguata ventilazione.

Collegamento CA

1. Collegare un'estremità del cavo di alimentazione staccabile alla presa CA (19) e l'altra estremità alla bocca CA.
2. Accendere l'unità tenendo premuto il pulsante On-Off/Riproduci (8).

Collegamento CC

Per il funzionamento con corrente CC, inserire 6 batterie di dimensioni c (UM-2) nel vano batterie (15) come indicato nelle istruzioni di seguito e scollegare la presa di corrente CA (19) durante il funzionamento con batteria:



Ascolto radio

Operazione

1. Accendere l'unità (8) e fare scorrere il selettore di funzioni (18) per selezionare la modalità Radio.
2. Ruotare la manopola di sintonizzazione (13) per impostare la frequenza della stazione come desiderato.
3. Regolare la manopola del volume (17) in base al volume desiderato.

Suggerimento per una ricezione ottimale:

- FM: il ricevitore ha un'antenna ad asta (12) appesa al cabinet posteriore. Questa antenna dovrebbe essere totalmente estesa per una ricezione ottimale.

Riproduzione di CD

- **Guida introduttiva**

1. Far scorrere il selettore di funzioni (18) per selezionare la modalità "CD/".
2. Aprire lo sportello del CD (7).
3. Posizionare un CD con il lato stampato rivolto verso l'alto nel vassoio e quindi chiudere il sportello del CD.
4. La ricerca focalizzata è in via di esecuzione, il display LCD (1) mostrerà il numero totale dei brani e il tempo totale di riproduzione.

- **Modalità Riproduci/Interrompi ⏯**

1. Premere il pulsante "Riproduci/Interrompi ⏯" (8) per avviare la riproduzione. In questo modo la prima traccia inizierà a essere riprodotta.
2. Per interrompere, premere una volta il pulsante "Riproduci/Interrompi⏯" (8) e il tempo di riproduzione sverrà visualizzato in fermo sul display LCD (1). Premere di nuovo per riprendere la normale riproduzione.

- **Modalità Interruzione ■**

1. Se si preme il pulsante "Interruzione ■" (2) durante la modalità di riproduzione o interruzione, il sistema entrerà in modalità Arresto.

- **Modalità Salta (Salta avanti ⏭/Salta indietro ⏮)**

1. Durante la modalità di riproduzione o di interruzione, se si preme il pulsante "Salta avanti ⏭" (9) si passerà alla traccia successiva e si resterà quindi in modalità di riproduzione o interruzione.
2. Durante la modalità di riproduzione o di interruzione, se si preme il pulsante "Salta indietro ⏮" (3). Si passerà all'inizio della traccia, il numero della traccia originale viene visualizzato e si resterà in modalità di riproduzione o interruzione.
3. Dopo il passaggio 2, premere il pulsante "Salta indietro ⏮" (3) di nuovo, si passerà quindi alla traccia precedente e si resterà in modalità di riproduzione o interruzione.

- **Modalità Ripetizione**

Premere il pulsante "Ripeti" (4) durante la riproduzione per selezionare la funzione di ripetizione. Una traccia singola o tutte le tracce possono essere riprodotte come segue:

(1) ripeti 1 → (2) ripeti tutte le tracce → (3) modalità off

Modalità Riproduzione	Indicatore sul display LCD
Ripeti traccia 1	RPT 1
Ripeti tutte	RPT TUTTE
Modalità Off	----------

Programmazione CD

È possibile programmare fino a 20 brani per disco in qualsiasi ordine. Controllare di avere premuto il tasto "Interruzione ■" (2) prima dell'uso.

1. Impostare la modalità CD e arrestare la riproduzione CD.
2. Premere il pulsante "Programma" (10), e "PROG" verrà visualizzato e lampeggerà sul display LCD (1).
3. Selezionare una traccia desiderata premendo i pulsanti Salta avanti ⏭ o Salta indietro ⏮ (9/3).
4. Premere il pulsante "Programma" (10) per memorizzare la traccia in memoria.
5. Ripetere i passaggi 3 e 4 per aggiungere altre tracce alla memoria se necessario.
6. Quando sono stati programmati tutti i brani desiderati, premere il pulsante "Riproduci/Interrompi ⏯" (8) per riprodurre il brano nell'ordine assegnato.
7. Premere il pulsante "Interruzione ■" (2) per terminare la riproduzione programmata.

- Dopo aver completato la programmazione, premere il pulsante "Programma" (10) per rivedere le tracce programmate.
- Premere il pulsante "Interruzione ■" (2) in modalità di arresto CD per annullare tutta la memoria programmata fino a quando l'indicatore "PROG" scompare sul display LCD (1).

Nota:

Poiché Aux e CD sono stati progettati e nella stessa posizione di questo sistema. Quando il jack aux in (14) viene inserito da una presa stereo da 3,5 mm. Il canale cambierà automaticamente su Aux e la riproduzione del CD si interrompe. Assicurarsi che il jack aux in (14) non sia collegato a nulla prima di riprodurre il CD.

Riproduzione di brani MP3 tramite supporti di memorizzazione USB

Connessione

Il sistema è in grado di decodificare e riprodurre tutti i file MP3 memorizzati nei supporti di memoria con la porta di connessione USB. **(PS: a causa di limitazioni del circuito, il display LCD non visualizza nulla durante la riproduzione USB).**

1. Impostare il sistema in modalità standby prima o in altra funzione ad eccezione della modalità USB.
2. Inserire la penna USB con il lato corretto a faccia in su e assicurarsi che sia completamente inserita.

- **Collegare la penna USB capovolta o al contrario potrebbe danneggiare il sistema audio o il supporto di memorizzazione (driver di memoria USB). Controllare per essere sicuri che la direzione sia corretta prima del collegamento.**

3. Far scorrere il selettore di funzioni (18) per la modalità USB. L'indicatore USB (5) si accende
4. Il sistema inizierà a leggere e riprodurre i supporti di memoria automaticamente dopo la connessione, l'indicatore USB passerà in modalità flash durante la riproduzione.
5. Premere il pulsante "Salta avanti ⏭" (9) o il pulsante ⏮ (3) per saltare la traccia. Premere il pulsante Riproduci/Interrompi (8) per cambiare la modalità di arresto.

Nota

- Il sistema è in grado di rilevare e leggere file dal formato MP3 solo in modalità USB ma non altri formati di file musicali.
- **Se si collega il sistema a un lettore MP3 tramite la presa USB, a causa di variazioni nel formato di codifica MP3, alcuni lettori MP3 potrebbero non essere in grado di riprodurre musica tramite la presa USB. Questo non costituisce un malfunzionamento del sistema.**
- **La porta USB non supporta il collegamento con il cavo di estensione USB e non è progettata per la comunicazione con il computer direttamente.**

Rimozione di USB

Per rimuovere la penna USB, spegnere l'alimentazione quindi scollegarla estraendo la presa USB direttamente.

Connessione aux in

Collegare l'unità a qualsiasi dispositivo ausiliario (ad esempio un lettore MP3, iPod o ® (non incluso), collegando il jack aux in (14) sul cabinet posteriore con un'estremità del cavo stereo da 3,5 mm (non fornito) e l'altra estremità al dispositivo ausiliario per riprodurre la musica.

1. Far scorrere il selettore di funzioni (18) per selezionare la modalità "CD/".
2. Inserito il jack aux in. Il canale cambierà automaticamente su Aux.
3. Regolare la manopola del volume (17) per il livello del volume desiderato. Se la distorsione è troppo elevata, ridurre il livello del volume del dispositivo ausiliario. Iniziare la riproduzione sul dispositivo.

TUTTI I DIRITTI RISERVATI, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A / S

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere pericolosi per la salute e per l'ambiente, se i rifiuti correlati (le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie da smaltire) non vengono gestiti correttamente.

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche sono contrassegnate dal simbolo di un cestino sbarrato, visibile sopra. Questo simbolo indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite con gli altri rifiuti domestici, ma separatamente.

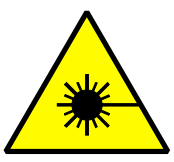
Tutte le città hanno dei punti di raccolta dove le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono essere consegnate gratuitamente per essere smaltite presso le stazioni di riciclaggio e altri siti di raccolta, oppure possono essere raccolte direttamente a casa. Informazioni aggiuntive sono disponibili rivolgendosi all'amministrazione comunale.

Importatore:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Danimarca
www.facebook.com/denverelectronics

 Znak błyskawicy w trójkącie oznacza niebezpiecznie wysokie napięcie wewnątrz produktu	**PRZESTROGA** **RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM NIE OTWIERAĆ** **OSTROŻNIE: ABY ZAPOBIEC PORAŻENIU ELEKTRYCZNEMU, NIE ZDEJMOWAĆ POKRYWY (LUB TYŁU). NIE MA WEWNĄTRZ CZĘŚCI PODLEGAJĄCYCH SERWISOWI UŻYTKOWNIKA. SERWIS PROSZĘ POWIERZYĆ WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI.**	 **Znak wykrzyknika w trójkącie oznacza zwrócenie uwagi na ważne wskazówki dotyczące produktu**

WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

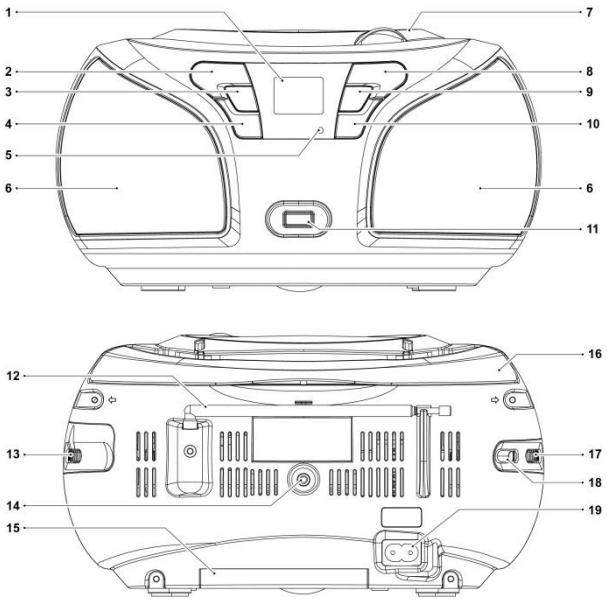
1. **Proszę przeczytać wskazówki. Przed uruchomieniem urządzenia należy przeczytać wszystkie wskazówki użytkowania.**
2. **Instrukcje zachować do przyszłego użytku.**
3. **Uwaga, wskazówki użytkowania i bezpieczeństwa muszą być przestrzegane.**
4. **Nie wolno używać w pobliżu wody i dopuścić do zawilgocenia.**
5. **Upewnić się, że wykluczone są rozbryzgi wody na urządzenie i jego otwory.**
6. **Przenosić urządzenie ostrożnie, unikając wstrząsów.**
7. **Proszę nie blokować wyjść urządzenia.**
8. **Nie stawiać w pobliżu źródła ciepła (np. grzejnika). Nie wystawiać na słońce.**
9. **Włączyć wtyczkę zgodnie za wskazaniem ulotki informacyjnej.**
10. **To urządzenie ma podłączenie z zabezpieczeniem przed przeciążeniem (bezpiecznik) i podejmowaniem decyzji. Jeśli jest wymagana wymiana elementu podejmowania decyzji, to proszę powierzyć ją osobie doświadczonej lub technikowi producenta.**
11. **Przy czyszczeniu urządzenia proszę postępować wg zaleceń ulotki.**
12. **Sznur sieciowy powinien mieć odłączoną wtyczkę, w przypadku długiego nie używania.**
13. **Naprawę narzędzia powierzaj wykwalifikowanym osobom, gdy:**
    a. **Jeśli jest uszkodzona jest wtyczka lub sznur sieciowy,**
    b. **Jeśli do urządzenia wpadły przedmioty albo została na nie wylana ciecz,**
    c. **urządzenie było narażone na deszcz,**
    d. **urządzenie nie pracuje poprawnie bez znacznych zmian zewnętrznych,**
    e. **urządzenie upadło i uszkodzony jest głośnik tonów niskich.**
14. **Użytkownicy nie powinni próbować serwisu urządzenia, poza opisanym w niniejszych wskazówkach obsługi. Grozi to unieważnieniem gwarancji.**



PRODUKT LASEROWY KLASY I

Położenie przycisków

1) Wyświetlacz LCD
2) Przycisk stopu ■
3) Przycisk pomijanie do tyłu ⏮
4) Przycisk powtarzania
5) Wskaźnik LED odtwarzania z USB
6) Głośnik
7) Element CD
8) Przycisk Włączenie/Wyłączenie/Odtwarzanie/Pauza
9) Przycisk pomijanie do przodu ⏭
10) Przycisk programowania
11) Gniazdo USB
12) Antena prętowa
13) Pokrętło strojenia
14) Gniazdo wejścia pomocniczego
15) Przedział baterii
16) Uchwyt
17) Pokrętło głośności
18) Przełącznik funkcji
19) Gniazdo zasilania AC



Ostrożnie:
Nieodpowiednie wykorzystanie urządzeń sterujących i regulacyjnych lub zastosowanie procedur innych niż opisane w niniejszym dokumencie może spowodować niebezpieczne wystawienie na działanie promieniowania. To urządzenie może być regulowane lub naprawiane tylko przez wykwalifikowanych pracowników serwisu.

Środki ostrożności podczas używania

Instalacja

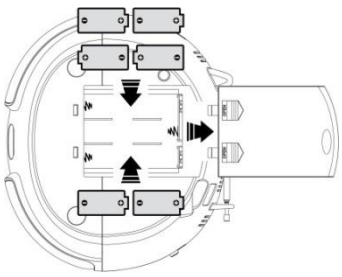
- Rozpakować wszystkie części i usunąć materiały ochronne.
- Nie podłączać urządzenia do zasilania przed sprawdzeniem zasilania sieci i przed wykonaniem innych podłączeń.
- Nie przykrywać otworów wentylacyjnych I upewnić się, że urządzenie ma kilkucentymetrowy odstęp wentylacyjny z tyłu.

Podłączenie AC

1. Wsunąć jeden koniec odłączalnego sznura zasilania do gniazda AC (19) a drugi do ściennego gniazda zasilania.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk włączenia Zał. – Wył./Odtwarzanie (8), by urządzenie włączyć.

Podłączenie DC

Do pracy DC, proszę włożyć 6 szt. baterii C (UM-2), do przedziału baterii (15), w kierunku jak pokazano niżej i odłączyć gniazdo AC (19) na czas pracy z baterią:



Słuchanie radia

Działanie

1. Włączyć urządzenie (8) i przestawić przełącznik (18), by wybrać tryb radia.
2. By wybrać stację pożądaną stację pokręcić pokrętłem (13) dostrojenia.
3. Pokrętłem głośności (17) ustawić pożądany poziom dźwięku.

Wskazówki dla najlepszego odbioru:

- FM: odbiornik ma antenę prętową (12) zawieszoną z tyłu obudowy. Dla najlepszego odbioru antena ta powinna być całkowicie wyciągnięta.

Odtwarzanie płyt kompaktowych

- **Rozpoczęcie**

1. Przesuwny przełącznik funkcji (18) dla wyboru trybu “CD/”.
2. Otwarcie pokrywy CD (7).
3. Włożyć CD nadrukiem do góry na tacę i zamknąć klapę CD.
4. Nastąpi wyszukiwanie, wyświetlacz LCD (1) pokaże całkowitą liczbę ścieżek i całkowity czas odtwarzania.

- **Tryb odtwarzania/wstrzymania ⏯**

1. Nacisnąć przycisk “odtwarzanie/pauza ⏯” (8), by rozpocząć odtwarzanie od pierwszej ścieżki.
2. Aby odtwarzanie przerwać nacisnąć raz przycisk “odtwarzanie/pauza ⏯” (8), czas odtwarzania zatrzyma się na wyświetlaczu LCD (1). Dla powrotu do normalnego odtwarzania nacisnąć ponownie.

- **Tryb zatrzymania ■**

1. Jeśli w trakcie odtwarzania lub wstrzymania naciśnięty zostanie przycisk „stopu ■” (2), to system przejdzie do trybu zatrzymania.

- **Tryb pomijania (pomijanie do przodu ⏭ / pomijanie do tyłu ⏮)**

1. Jeśli podczas odtwarzania lub wstrzymania zostanie naciśnięty przycisk „pomijanie do przodu ⏭" (9), to urządzenie przejdzie do następnej ścieżki i będzie ona odpowiednio albo odtwarzania, albo wstrzymana.
2. Jeśli w trakcie odtwarzania lub wstrzymania naciśnięty zostanie przycisk, „pomijanie do tyłu ⏮" (3), urządzenie przejdzie do początku ścieżki, na wyświetlaczu zostanie wyświetlony jej numer, a urządzenie odpowiednio ją odtworzy lub pozostanie w trybie wstrzymania.
3. Po kroku 2, nacisnąć ponownie przycisk "pomijanie do tyłu ⏮" (3), nastąpi przejście do poprzedniej ścieżki oraz wznowi odtwarzanie lub tryb pauzy.

- **Tryb powtarzania**

Nacisnąć przycisk "powtarzania" (4), w trakcie odtwarzania, by wybrać funkcję powtarzania, pojedyncza ścieżka lub wszystkie ścieżki będą odtwarzane, jak niżej:

(1) powtórz 1 → (2) powtórz wszystkie ścieżki → (3) tryb wyłączone

Tryb odtwarzania	Wskaźnik na wyświetlaczu LCD
Powtórzenie 1 ścieżki	RPT 1
Powtarzanie wszystkiego	RPT WSZYSTKIEGO
Tryb wyłączenia	----------

Programowanie CD

Kolejność odtwarzania 20-stu ścieżek dysku może być zaprogramowana dowolnie. Przed programowaniem nacisnąć przycisk "stopu ■" (2).

1. Ustawić tryb CD i zatrzymać odtwarzanie płyty.
2. Nacisnąć przycisk "Programowania" (10), wyświetlacz pokaże "PROG" i będzie migotał na wyświetlaczu (1).
3. Wybrać żądaną ścieżkę, naciskając przyciski pomijanie do przodu ⏭ lub tyłu ⏮ (9/3).
4. Nacisnąć przycisk „Programowania" (10), by zapisać ścieżkę w pamięci.
5. Powtórzyć kroki 3 i 4, by, jeśli to konieczne, zapisać w pamięci dodatkowe ścieżki.
6. Po zaprogramowaniu wszystkich pożądanych ścieżek, nacisnąć przycisk "odtwarzanie/pauza ⏯" (8), by odtworzyć utwory w ułożonej kolejności.
7. Nacisnąć przycisk "stopu ■" (2), by zakończyć odtwarzanie programu.

- Po zakończeniu programu, nacisnąć przycisk "Programowania" (10), by przejrzeć programowane ścieżki.
- Nacisnąć przycisk "stopu ■" (2) w trybie zatrzymanego CD, by skasować całą pamięć programowania, aż do zniknięcia wskaźnika "PROG" na wyświetlaczu LCD (1).

Uwaga:

Z uwagi na to, CD jest podłączone do systemu tak samo jak źródło zewnętrzne, Gdy do do gniazdo wejścia pomocniczego (14) wetknięty jest wtyk stereo 3,5mm, kanał zmieni się automatycznie wejscie pomocnicze a CD zatrzyma odtwarzanie. Przed odtwarzaniem CD proszę upewnić się, że gniazdo wejścia pomocniczego (14) nie ma wetkniętego wtyku.

Odtwarzanie utworu MP3 poprzez media pamięci USB

Łączenie

Istnieje możliwość dekodowania i odtwarzania wszystkich plików MP3 zapisanych w pamięci USB podłączonego do portu. **(Uwaga: z uwagi na ograniczenia układowe, LCD niczego nie wyświetla przy odtwarzaniu z USB.)**

1. Ustawić system w trybie gotowości lub na innej funkcji niż tryb USB.
2. Włożyć pendrive USB stroną czołową do góry I upewnić się, że jest całkowicie wetknięty.

- **Odwrotne wkładania USB, lub tyłem, może uszkodzić system audio lub medium pamięci (napęd USB). Przed podłączeniem sprawdzić prawidłowość kierunku.**

3. Przesuwny przełącznik funkcji (18) ustawić na tryb USB. Zaświeci się wskaźnik USB (5)
4. System rozpocznie odczyt I odtwarzanie medium zapisu automatycznie, po podłączeniu, a wskaźnik USB będzie w trakcie odtwarzania migotał.
5. By ominąć ścieżkę, nacisnąć przycisk "pomijanie do przodu ⏭" (9) lub przycisk ⏮ (3). Nacisnąć przycisk odtwarzanie/pauza (8), by przejść do trybu zatrzymania.

Uwaga

- System może wykryć i odczytać plik w formacie MP3 wyłącznie i tylko w trybie USB.
- **Przy podłączeniu systemu do odtwarzacza MP3 poprzez gniazdo USB, z powodu różnych formatów kodowania MP3, niektóre odtwarzacze MP3 mogą nie odtwarzać poprzez USB. To nie jest usterka systemu.**
- **Port USB nie obsługuje połączeń poprzez kabel przedłużający USB i nie jest przewidziany do bezpośredniej komunikacji z komputerem.**

Usuwanie USB

Aby usunąć USB, wyłączyć zasilanie i wyciągnąć USB z gniazda.

Podłączenie wejscia pomocniczego

Podłączyć urządzenie do urządzenia pomocniczego (tzn. odtwarzacza MP3 player lub iPod® (nie załączone), łącząc gniazdo wejścia pomocniczego (14) z tyłu obudowy z jednym końcem kabla 3,5mm stereo (nie dostarczony) a drugim końcem do urządzenia pomocniczego odtwarzającego muzykę.

1. Przesuwny przełącznik funkcji (18) dla wyboru trybu "CD/".
2. Wetknięcie do gniazdo wejścia pomocniczego. Kanał automatycznie przełączy się na wejście pomocnicze
3. Pokrętłem głośności (17) ustawić pożądany poziom dźwięku. Jeśli zniekształcenia są za duże, do zmniejszyć poziom głośności w urządzeniu pomocniczym. Rozpocząć odtwarzanie z urządzenia.

WSZYSTKIE PRAWA ZASTRZEŻONE, PRAWA AUTORSKIE DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE

Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera materiały, elementy oraz substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeśli materiał odpadowy (wyrzucony sprzęt elektryczny, elektroniczny) nie są właściwie potraktowane.

Sprzęt elektryczny i elektroniczny i baterie oznaczone są przekreślonym symbolem śmietnika, patrz wyżej. Ten symbol oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny nie powinien być wyrzucany z innymi odpadami domowymi, ale powinien być usuwany oddzielnie.

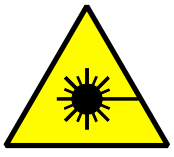
Wszystkie miasta mają ustalone miejsca zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, gdzie można go bezpłatnie oddać w stacjach recyklingu i innych miejscach zbiórki lub zlecić jego odbiór z gospodarstw domowych. Dodatkowa informacja jest dostępna w wydziale technicznym miasta.

Importer:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Dania
www.facebook.com/denverelectronics

	CUIDADO **RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO NÃO ABRIR**	
O símbolo do relâmpago e da seta dentro do triângulo é um sinal de aviso alertando para tensão perigosa no interior do produto	**CUIDADO: PARA EVITAR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU A PARTE DE TRÁS). NÃO EXISTEM NO INTERIOR PARTES QUE POSSAM SER REPARADAS PELO UTILIZADOR. AS REPARAÇÕES DEVEM SER REALIZADAS APENAS POR PESSOAL QUALIFICADO.**	**O ponto de exclamação dentro do triângulo é um sinal de aviso alertando-o para instruções importantes que acompanham o produto**

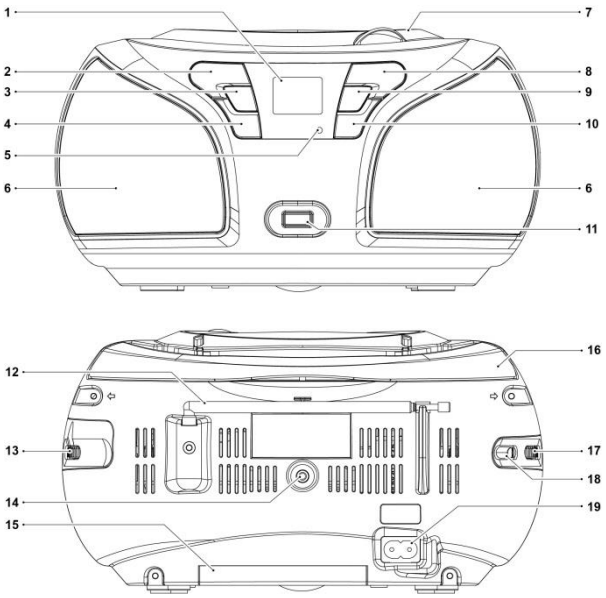
INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA:

1. **Ler as instruções. Devem ser lidas todas as orientações antes de colocar o dispositivo em funcionamento.**
2. **Guardar as instruções para consulta futura.**
3. **Atenção, devem ser respeitadas as orientações de utilização e segurança.**
4. **O dispositivo não deve ser utilizado próximo de água ou colocado em contacto com humidade.**
5. **Garantir que não é salpicado qualquer tipo de líquido para o dispositivo ou para as suas aberturas.**
6. **Deslocar o dispositivo com muito cuidado, evitando pancadas.**
7. **Não bloquear os intervalos de saídas do dispositivo.**
8. **Não colocar o dispositivo próximo duma fonte de calor (por ex. radiador). Não o expor à luz solar directa.**
9. **Ligar o dispositivo conforme a informação neste folheto informativo.**
10. **Este dispositivo tem uma ligação com tomada de decisão de protecção de sobrecarga (dispositivo de segurança). Se for necessária a substituição das tomadas de decisão, deve enviar o dispositivo a um técnico especializado ou ao técnico do fabricante do dispositivo.**
11. **Para limpar o dispositivo, deve seguir as recomendações na advertência.**
12. **O cabo eléctrico deve ser desligado quando o dispositivo não for utilizado durante um longo período de tempo.**
13. **O dispositivo deve ser reparado por uma pessoa qualificada quando:**
    a. **a ficha ou o cabo de alimentação estiverem danificados,**
    b. **tenham caído objectos ou tenha sido derramado líquido para o interior do dispositivo,**
    c. **o dispositivo tenha sido exposto a chuva,**
    d. **o dispositivo não estiver a funcionar correctamente sem ter havido uma alteração exterior visível,**
    e. **o dispositivo tiver caído e o altifalante de saída de graves tiver ficado danificado.**
14. **O utilizador não deve tentar manter o dispositivo para além do que é descrito neste folheto informativo. A garantia seria considerada inválida.**



PRODUTO LASER CLASSE I

Localização dos comandos



1) Visor LCD
2) Botão Parar ■
3) Botão Saltar para baixo ⏮
4) Botão Repetir
5) Indicador LED de reprodução do USB
6) Coluna
7) Componente CD
8) Botão Ligar/Desligar/Reproduzir/Pausar
9) Botão Saltar para cima ⏭
10) Botão Programar
11) Tomada USB
12) Haste antena
13) Botão de sintonização
14) Tomada de entrada auxiliar
15) Compartimento da bateria
16) Pega
17) Botão de volume
18) Selector de funções
19) Tomada AC

Cuidado:
O uso de controlos ou ajustamentos ou a execução de procedimentos para além dos aqui mencionados podem resultar numa exposição perigosa a radiação. Esta unidade não deve ser regulada ou reparada a não ser por pessoal técnico qualificado.

Precauções de uso

Instalação

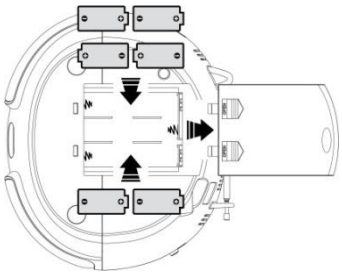
- Retirar todas as peças da embalagem e retirar o material de protecção.
- Não ligar o aparelho à electricidade antes de verificar se a tensão eléctrica e antes de serem efectuadas outras ligações.
- Não obstruir os orifícios e certificar-se de que há uma distância de vários centímetros na parte de trás da unidade para permitir a ventilação.

Ligação CA

1. Ligar uma extremidade do cabo de alimentação amovível à tomada CA (19) e a outra extremidade à saída CA.
2. Premir o botão Ligar-Desligar/Reproduzir (8) para ligar a unidade.

Ligação CC

No que respeita ao funcionamento CC, inserir as 6 baterias de tamanho C (UM-2) no respectivo compartimento (15) como indicado na figura e desligar a tomada CA (19) durante o funcionamento com a bateria:



Ouvir o rádio

Funcionamento

1. Ligar a unidade (8) e deslizar o selector de funções (18) para seleccionar o modo Rádio.
2. Rodar o botão de sintonização (13) para definir a frequência da estação conforme pretendido.
3. Ajustar o botão de volume (17) para o nível de volume pretendido.

Sugestões para uma melhor recepção:

- FM: o receptor tem uma antena de haste (12) fixada na caixa posterior. Esta antena deve ser totalmente estendida para obter a melhor recepção.

Reproduzir CDs

- **Começar**

1. Deslizar o selector de funções (18) para seleccionar o modo “CD/”.
2. Abrir a porta do CD (7).
3. Coloque um CD com a parte impressa virada para cima no interior do tabuleiro e, em seguida, feche o porta do CD.
4. A pesquisa de sintonização está a ser efectuada, o visor LCD (1) mostra o número total das faixas e o tempo total de reprodução.

- **Modo Reproduzir/Pausar ⏯**

1. Premir o botão “reproduzir/pausar ⏯” (8) para iniciar a reprodução. É iniciada a reprodução da primeira faixa.
2. Para interromper, prima o botão “reproduzir/pausar ⏯” (8) uma vez para parar o tempo de reprodução no visor LCD (1). Premir de novo para retomar a reprodução normal.

- **Modo Parar ■**

1. Se o botão “parar ■” (2) for premido durante o modo de reprodução ou de pausa, o sistema irá para o modo parar.

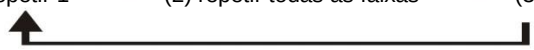
- **Modo Saltar (saltar para cima ⏭/saltar para baixo ⏮)**

1. Durante o modo de reprodução ou pausa, se o botão "saltar para cima ⏭" (9) for premido, irá para a faixa seguinte, o nº da faixa será apresentado e permanecerá no modo de reprodução ou pausa.
2. Durante o modo de reprodução ou pausa, se o botão "saltar para baixo ⏮" (3) for premido. Regressará ao início da faixa, o nº da faixa original será apresentado e permanecerá no modo de reprodução ou pausa.
3. Depois do passo 2 premir de novo "saltar para baixo ⏮" (3) irá para a faixa anterior e mantém o modo de reprodução ou pausa.

- **Modo repetir**

Premir o botão "repetir" (4) durante a reprodução para seleccionar a função de repetição. Para reproduzir uma ou todas as faixas, proceder do seguinte modo:

(1) repetir 1 → (2) repetir todas as faixas → (3) modo desligado



Modo reprodução	Indicador no ecrã LCD
Repetir 1 faixa	RPT 1
Repetir todas	RPT TODAS
Modo Desligado	----------

Programação CD

Podem ser programadas até 20 faixas para reprodução do disco em qualquer sequência. Certificar que o botão "parar ■" (2) foi premido antes de usar.

1. Defina o modo de CD e pare a reprodução do CD.
2. Premir o botão "Programar" (10). "PROG" será apresentado e começa a piscar no visor LCD (1).
3. Seleccione uma faixa pretendida através do botão Saltar para cima ⏭ ou Saltar para baixo ⏮ (9/3).
4. Prima o botão "Programar" (10) para armazenar o traço na memória.
5. Repita os passos 3 e 4 para introduzir faixas adicionais na memória se for necessário.
6. Depois de programar todas as faixas pretendidas, premir o botão "reproduzir/pausar ⏯" (8) para reproduzir a música pela ordem atribuída.
7. Premir o botão "parar ■" (2) para terminar a reprodução do programa.

- Quando o programa for concluído, premir o botão "Programar" (10) para verificar as faixas que estão a ser programadas.
- Premir o botão "parar ■" (2) no modo de paragem do CD para cancelar todas as memórias programadas até o indicador "PROG" desaparecer no visor LCD (1).

Observação:
Porque a tomada auxiliar e do e ao CD terem sido concebidos na mesma posição deste sistema. Quando a tomada de entrada auxiliar (14) é ligada com uma ficha estéreo de 3,5 mm. O canal muda automaticamente para Auxiliar e a reprodução do CD é interrompida. Antes de reproduzir o CD, certifique-se de que a tomada de entrada Auxiliar (14) não está ligada.

Reprodução de faixas MP3 através do suporte de armazenamento USB

Ligar

O sistema tem capacidade para descodificar e reproduzir todos os ficheiros MP3 armazenados no suporte de memória através da porta de ligação USB. **(PS: devido à limitação do circuito, o LCD não apresenta qualquer informação durante a reprodução do USB).**

1. Definir primeiro o sistema no modo de espera ou outra função, excepto o modo USB.
2. Ligar a pen USB com a parte superior virada para cima e certifique-se de que é inserida por completo.

- **Se ligar a pen USB noutra posição pode danificar o sistema de áudio ou o suporte de armazenamento (controlador da miniatura USB). Certifique-se de que a direcção está correcta antes de estabelecer a ligação.**

3. Deslizar o selector de funções (18) para o modo USB. O indicador USB (5) acende-se
4. O sistema inicia a leitura e a reprodução do suporte de armazenamento automaticamente após a ligação, o indicador USB muda para o modo flash durante a reprodução.
5. Premir os botões "altar para cima ⏭" (9) ou ⏮ (3) para avançar para as páginas seguintes. Premir o botão reproduzir/pausar (8) para mudar para o modo de paragem.

Observação

- O sistema consegue detectar e ler ficheiros no formato MP3 apenas no modo USB, não é possível efectuá-lo noutro formato de ficheiro de música.
- **Se ligar o sistema a um leitor MP3 através da tomada USB, uma vez que existem vários tipos de formato de codificação MP3, alguns leitores MP3 podem não conseguir reproduzir música através da tomada USB. Isto não é uma falha do sistema.**
- **A porta USB não suporta a ligação a uma extensão USB e não foi concebida para comunicação directa com computadores.**

Remover o USB

Para remover o USB, desligue a alimentação e depois volte a ligá-la puxando a tomada USB directamente.

Ligação de entrada auxiliar

Ligar a unidade a um dispositivo auxiliar (ou seja, um leitor MP3 ou iPod® (não incluído) ligando a tomada de entrada auxiliar (14) na caixa de trás com uma extremidade do cabo estéreo de 3,5 mm (não fornecido) e ligar a outra extremidade ao dispositivo auxiliar para reproduzir a música.

1. Deslizar o selector de funções (18) para seleccionar o modo "CD/".
2. Ligar a tomada de entrada Auxiliar. O canal muda para Aux automaticamente.
3. Ajustar o botão de volume (17) para o nível de volume pretendido. Se o nível de distorção for demasiado elevado, reduzir o nível de volume do dispositivo auxiliar. Iniciar a reprodução do dispositivo.

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE

Equipamento eléctrico e electrónico contém materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosas para a sua saúde e para o ambiente, se o material usado (equipamentos eléctricos e electrónicos) não for processado correctamente.

Equipamento eléctrico e electrónico está marcado com um caixote do lixo com um X, como mostrado acima. Este símbolo significa que o equipamento eléctrico e electrónico não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos, mas deve ser eliminado separadamente.

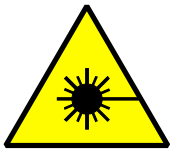
Todas as cidades têm pontos de recolha instalados, nos quais o equipamento eléctrico e electrónico pode ser entregue gratuitamente em estações de reciclagem e outros locais de recolha, ou ser recolhido no seu domicílio. O departamento técnico da sua cidade disponibiliza informações adicionais relativas a este assunto.

Importador:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Dinamarca
www.facebook.com/denverelectronics

	PRECAUCIÓN **RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR**	
El relámpago con cabeza de flecha dentro de un triángulo es un signo de advertencia que le alerta de que hay voltaje peligroso en el interior del producto	**PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA. NO HAY PARTES UTILIZABLES POR EL USUARIO EN EL INTERIOR. REMITA LA REPARACIÓN A PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.**	**El signo de exclamación en el interior de un triángulo es un signo de advertencia que le alerta de que hay instrucciones importantes que acompañan al producto**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES:

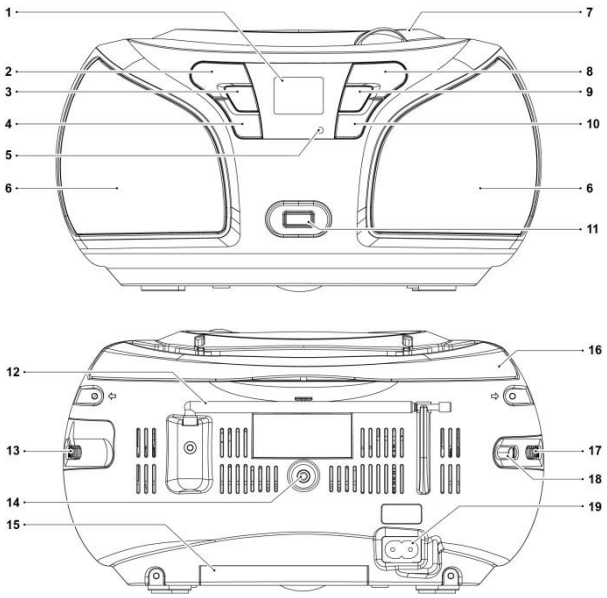
1. **Lea estas instrucciones. Se deben leer todas las directrices de las instrucciones antes de poner en funcionamiento el aparato.**
2. **Guarde estas instrucciones como referencia futura.**
3. **Atención: se deben respetar las instrucciones sobre uso y seguridad.**
4. **No se debe usar el aparato cerca del agua ni que entre en contacto con la humedad.**
5. **Asegúrese que no se derrama ningún líquido en el aparato ni en las aberturas del mismo.**
6. **Mueva el aparato con cuidado, y evite golpes.**
7. **No bloquee la composición de las salidas del aparato.**
8. **No coloque el aparato cerca de una fuente de calor (por ejemplo un radiador). No lo exponga a la luz directa del sol.**
9. **Enchufe el aparato tal y como se indica en el formulario.**
10. **Este aparato dispone de una conexión con protección de tomas de decisiones frente a sobrecargas (dispositivo de seguridad). Si es necesaria la sustitución de la toma de decisiones, rogamos envíe a un técnico del fabricante del aparato experimentado.**
11. **Para la limpieza del aparato, rogamos siga las recomendaciones del aviso.**
12. **El cable del sector debe desconectarse tras un periodo prolongado de uso.**
13. **El aparato debe repararlo una persona cualificada cuando:**
    a. **la toma o el cable de alimentación presenten daños,**
    b. **se hayan caído objetos en el aparato o se haya derramado líquido sobre el mismo,**
    c. **el aparato se haya visto expuesto a la lluvia,**
    d. **el aparato no funcione correctamente sin un cambio exterior apreciable,**
    e. **el aparato se haya caído y el subwoofer esté roto.**
14. **El usuario no debe intentar realizar el mantenimiento del aparato más allá de lo que se describe en este formulario de información. Se anularía la garantía.**



PRODUCTO LÁSER CLASE I

Ubicación de los controles

1) Pantalla LCD
2) Botón Parar ■
3) Botón de Salto hacia atrás ⏮
4) Botón Repetir
5) Indicador LED de reproducción USB
6) Altavoz
7) Componente de CD
8) Botón Encender/Apagar/Reproducir/Pausa
9) Botón de Salto hacia delante ⏭
10) Botón Programa
11) Puerto USB
12) Antena de varilla
13) Botón de sintonización
14) Toma auxiliar de entrada
15) Compartimento de las pilas
16) Mango
17) Perilla de volumen
18) Selector de función
19) Toma de CA



Precaución:
El uso de controles o ajustes o un funcionamiento de procedimiento diferentes a los aquí descritos puede provocar una exposición peligrosa a radiación. Esta unidad no debe ajustarse o repararse por ninguna persona excepto personal del servicio técnico cualificado.

Precauciones de uso

Instalación

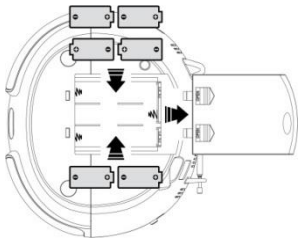
- Desembale todas las piezas y retire el material protector.
- No conecte la unidad a la corriente antes de comprobar el voltaje principal y antes de que haya realizado las restantes conexiones.
- No cubra los orificios de ventilación y asegúrese de que hay un espacio de varios centímetros en la parte posterior de la unidad para la ventilación.

Conexión de CA

1. Conecte un extremo del cable de alimentación desmontable a la toma de CA (19) y el otro extremo a la salida de CA.
2. Encienda la unidad al pulsar durante algunos segundos el botón de Encender-Apagar/Reproducir (8).

Conexión de CC

Para el funcionamiento en CC, inserte 6 pilas de tamaño C (UM-2) en el compartimento de las pilas (15) siguiendo la dirección que se muestra a continuación y desconecte la toma de CA (19) durante el funcionamiento con pilas:



Escuchar la radio

Funcionamiento

1. Encienda la unidad (8) y deslice selector de funciones (18) para seleccionar el modo Radio.
2. Gire la perilla de sintonización (13) para establecer la frecuencia de la emisora deseada.
3. Ajuste la perilla de volumen (17) al nivel de volumen deseado.

Consejos para la mejor recepción:

- FM: el receptor dispone de una antena de varilla (12) que cuelga en la parte posterior de la carcasa. Esta antena se debe extender en su totalidad para una mejor recepción.

Reproducción de un disco compacto

- **Inicio**

1. Deslice el selector de función (18) para seleccionar el modo “CD/”.
2. Abrir la puerta del CD (7).
3. Coloque un CD con la cara impresa dando hacia arriba en el interior de la bandeja y posteriormente cierre la puerta del CD.
4. El enfoque de búsqueda está funcionando, aparecerá el número total de pistas y el tiempo total de reproducción en la pantalla LCD (1).

- **Modo Reproducir/pausa ⏯**

1. Pulse el botón “reproducir/pausa ⏯” (8) para iniciar la reproducción, la primera pista comenzara a reproducirse.
2. Para interrumpir, pulse el botón “reproducir/pausa ⏯” (8) una vez, y a continuación el tiempo de reproducción se congelará en la pantalla LCD (1). Vuélvalo a pulsar para volver a la reproducción normal.

- **Modo Parar ■**

1. Si se pulsa el botón “parar ■” (2) durante el modo reproducción o pausa, el sistema entrará en modo stop.

- **Modo salto (salto hacia delante ⏭/salto hacia atrás ⏮)**

1. Durante el modo reproducción o pausa, si se pulsa el botón “salto hacia delante ⏭” (9) irá a la pista siguiente y mostrará el número de pista y posteriormente permanecerá el modo reproducción o pausa.
2. Durante el modo reproducción o pausa , si se pulsa el botón ⏮ “salto hacia atrás" (3). Volverá al principio de la pista; se muestra el número de la pista original y permanecerá en modo reproducción o pausa.
3. Tras el paso 2, si se pulsa otra vez el botón “salto hacia atrás ⏮” (3) irá a la pista anterior y permanecerá en el modo reproducción o pausa.

- **Modo repetición**

Pulse el botón de “repetir” (4) durante la reproducción para seleccionar la función de repetición, de una o todas las pistas se pueden reproducir como sigue:

(1) modo repetir 1 → (2) repetir todas las pistas → (3) desconectado

Modo de reproducción	Indicador en pantalla de LCD
Repetir pista 1	RPT 1
Repetir todas	RPT TODO
Desconectado	----------

Programación del CD

Se pueden programar hasta 20 pistas para la reproducción de un disco en cualquier orden. Asegúrese de pulsar el botón "Parar ■" (2) antes de usarlo.

1. Fije el modo CD y detenga la reproducción del CD.
2. Pulse el botón “Programa” (10), “PROG” aparecerá y parpadeará en la pantalla LCD (1).
3. Seleccione la pista que desee pulsando el botón salto hacia delante ⏭ o salto hacia atrás ⏮ (9/3).
4. Pulse el botón “Programa” (10) para guardar la pista en la memoria.
5. Repita los pasos 3 y 4 para introducir pistas adicionales en la memoria si es necesario.
6. Cuando se hayan programado todas las pistas deseadas, pulse el botón “reproducir/pausa ⏯” (8) para reproducir la canción en orden asignado.
7. Pulse el botón “parar ■” (2) para terminar la reproducción de programa.

- Después de completar el programa, pulse el botón “Programa” (10) para revisar las pistas que está programando.
- Pulse el botón “parar ■” (2) en el modo de parada CD para cancelar toda la memoria programada hasta que el indicador “PROG” desaparece en la pantalla LCD (1).

Comentario:

Debido a que el auxiliar y el CD fueron diseñados en la misma posición de este sistema. Cuando la toma auxiliar de entrada (14) se conecta por un enchufe estéreo de 3,5 mm. El canal cambiará automáticamente y CD detendrá la reproducción. Compruebe la toma auxiliar de entrada (14) sin enchufar nada nada antes de reproducir un CD.

Reproducción de la canciones MP3 a través de la tarjeta de almacenamiento USB

Conexión

El sistema puede decodificar y reproducir todos los archivos MP3 que están almacenados en la tarjeta de memoria con puerto de conexión USB. **(PS: debido a la limitación de circuito, no se puede ver nada en la pantalla LCD durante la reproducción de USB).**

1. Ajuste el sistema al modo de espera en primer lugar u otra función, excepto el modo USB.
2. Conecte la tarjeta de memoria USB con la cara hacia arriba y asegúrese de introducirla por completo.

- **Si conecta el USB boca abajo o al revés podría averiar el sistema de audio o la tarjeta de almacenamiento (dispositivo USB). Verifique que la dirección es correcta antes de realizar la conexión.**

3. Deslice el selector de funciones (18) al modo USB. El indicador USB (5) se encenderá
4. El sistema empezará a leer y reproducir la tarjeta de almacenamiento de forma automática después de la conexión, el indicador USB cambiará a modo de parpadeo durante la reproducción.
5. Pulse el botón “salto hacia delante ⏭” (9) o el botón ⏮ (3) para saltar la pista. Pulse el botón reproducir/pausa (8) para cambiar al modo de parada.

Comentario

- El sistema puede detectar y leer el archivo con formato MP3 sólo en modo USB, pero no otro formato de archivo de música.
- **Si se conecta el sistema a un reproductor MP3 a través de la conexión USB, debido a las variaciones en el formato de codificación de MP3, es posible que algunos reproductores de MP3 no puedan reproducir a través de la conexión USB. ¡Esto no es un mal funcionamiento del sistema.**
- **El puerto USB no admite la conexión con el cable alargador USB y no está diseñado para la comunicación con el ordenador directamente.**

Extracción de USB

Para extraer el USB, apague la alimentación y a continuación desenchufe al tirar de la conexión de USB directamente.

Conexión auxiliar de entrada

Conecte la unidad a cualquier dispositivo auxiliar (es decir reproductor de MP3, o iPod® (no incluido) al conectar la toma auxiliar de entrada (14) en la parte trasera de la carcasa con un extremo del cable estéreo de 3,5 mm (no incluido) y el otro extremo conectado al dispositivo auxiliar para reproducir la música.

1. Deslice el selector de función (18) para seleccionar el modo “CD/”.
2. Enchufado a la toma auxiliar de entrada. El canal cambiará automáticamente.
3. Ajuste la perilla de volumen (17) al nivel de volumen deseado. Si la distorsión era demasiado alta, reduzca el nivel del volumen del dispositivo auxiliar. Inicie la reproducción en el dispositivo.

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS, DERECHOS DE AUTOR DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

www.denver-electronics.com

CE

Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser nocivas para su salud y el medioambiente, si no se maneja correctamente el material de desecho (equipo eléctrico y electrónico desechado).

Los equipos eléctricos y electrónicos aparecen marcados con un símbolo de cubo de basura tachado; véase arriba. Este símbolo significa que los equipos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con el resto de residuos domésticos, sino que deben eliminarse de forma separada.

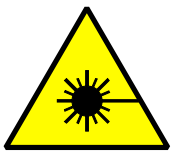
Todas las ciudades disponen de puntos de recogida establecidos, donde o bien se puede enviar los equipos eléctricos y electrónicos de forma gratuita en las estaciones de reciclaje u otros puntos de reciclaje, o solicitar que sean recogidos de su domicilio. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

Importador:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Dinamarca
www.facebook.com/denverelectronics

 Blixten och pilen inuti triangeln är en varningssignal som ska göra dig uppmärksam på att det finns farlig spänning inuti produkten	**FÖRSIKTIGHET** **RISK FÖR ELEKTRISK STÖT ÖPPNA INTE** **VAR FÖRSIKTIG: FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELSTÖTAR, AVLÄGSNA INTE SKYDDET PÄ BAKSIDAN. INGA DELAR SOM KRÄVER ANVÄNDARSERVICE INGÅR. SERVICE SKA BARA UTFÖRAS AV KVALIFICERAD SERVICEPERSONAL.**	 **Utropstecknet inuti triangeln är en varningssignal som ska göra dig uppmärksam på viktiga instruktioner som medföljer produkten**

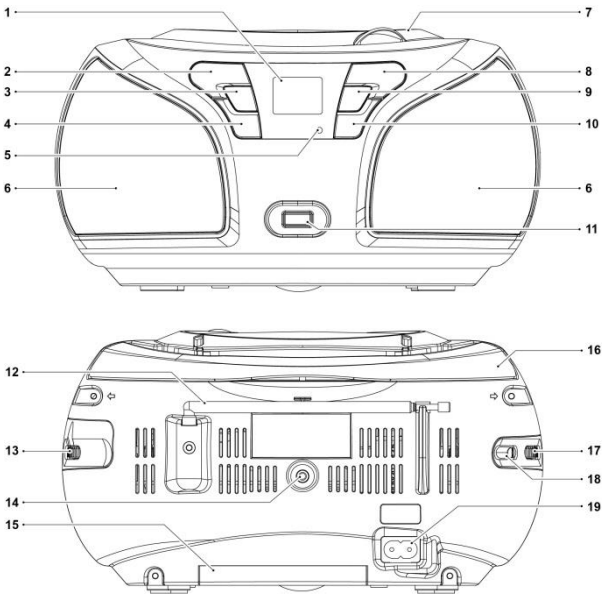
VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR:

1. **Läs dessa instruktioner. Alla bruksanvisningar ska läsas innan apparaten startas.**
2. **Spara bruksanvisningen för framtida behov.**
3. **Obs! Bruks- och säkerhetsanvinsningar ska följas.**
4. **Enheten ska inte användas i närheten av vatten eller komma i kontakt med fukt.**
5. **Se till att ingen vätska spills på enheten eller dess öppningar.**
6. **Flytta apparaten försiktigt, undvik stötar.**
7. **Blockera inte enhetens öppningar.**
8. **Placera inte apparaten i närheten av en värmekälla (t ex värmeelement). Utsätt den inte för solljus.**
9. **Anslut apparaten så som indikeras i denna information.**
10. **Denna apparat har en anslutning med överbelastningsskydd (säkerhetsanordning). Om några skadade delar måste bytas, låt detta göras av en erfaren tekniker eller av tillverkaren.**
11. **Vänligen följ rekommendationerna när du ska rengöra enheten.**
12. **Elsladden ska kopplas ur när enheten inte ska användas en längre tid.**
13. **Apparaten ska repareras av en behörig tekniker i följande fall:**
    - **k. Nätsladden är skadad,**
    - **l. Föremål har ramlat på apparaten eller någon vätska har spillts på enheten,**
    - **m. Apparaten har utsatts för regn,**
    - **n. Apparaten fungerar inte korrekt utan synliga yttre skador,**
    - **o. Apparaten har ramlat och subwoofern är skadad.**
14. **Användaren ska inte försöka att underhålla enheten utöver vad som beskrivs i denna information. Garantin förfaller i sådant fall.**



KLASS I LASERPRODUKT

Kontrollernas placering



1) LCD-display
2) Stopp ■-knapp
3) Hopppa ner ⏮ -knapp
4) Upprepningsknapp
5) LED -indikator för USB-uppspelning
6) Högtalare
7) CD komponent
8) På/Av/Spela/Pausa-knapp
9) Hopppa upp ⏭-knapp
10) Knappen Program
11) USB uttag
12) Spröantenn
13) Inställningsratt
14) Aux-ingången
15) Batterifack
16) Handtag
17) Volymknapp
18) Funktionsväljare
19) AC-Uttag

Var försiktig:
Användning av andra kontroller eller justeringar eller utförande av andra procedurer än de som specificerats häri kan medföra exponering för farlig strålning. Denna enhet ska inte justeras eller repareras av någon annan än behörig servicepersonal.

Försiktighetsåtgärder före användning

Installation

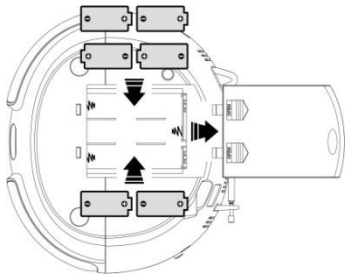
- Packa upp alla delar och avlägsna skyddsmaterial.
- Anslut inte enheten till nätet (vägguttaget) innan du har kontrollerat nätspänningen och innan alla andra anslutningar har gjorts.
- Täck inte över några ventilationshål och se till att det finns ett utrymme på flera centimeter på baksidan av enheten för ventilation.

AC-anslutning

1. Anslut den ena änden av den löstagbara nätsladden till vägguttaget (19) och den andra änden till det andra uttaget.
2. Slå på enheten genom att trycka och hålla på På-Av/-spelknappen (8).

DC-anslutning

För DC- drift, infoga 6 st batterier av storleken c (UM-2) i batterifacket (15) som visas nedan och dra ut nätkontakten (19) vid drift med batteri:



Lyssna på radio

Användning

1. Slå på enheten (8) och skjut funktionsväljaren(18) för att välja läget Radio.
2. Vrid på ratten för avsökning (13) för att ställa in stationens frekvens efter önskemål.
3. Justera volymratten (17) till önskad volymnivå.

Tips för bästa mottagning:

- FM: mottagaren har en spröantenn (12) hängande på baksidan av skåpet. Denna antenn bör vara helt och hållet utdraget för bästa mottagning.

Spela upp CD-skiva

- **Komma igång**

1. Skjut funktionsväljaren (18) för att välja “CD/” läge.
2. Öppna CD-luckan (7).
3. Lägg i en CD-skiva med den trycka sidan uppåt i facket och stäng sedan CD-luckan.
4. Focus sökning utförs; LCD display (1) visar det totala antalet spår & total speltid.

- **Spela/pausa-läge ⏯**

1. Tryck ”spela/pausa ⏯” knappen (8) för att starta uppspelkning, första spåret börjar spelas.
2. För att avbryta, tryck ”spela/pausa ⏯” knappen (8) en gång, och speltiden fryses på LCD display (1). Tryck på nytt för att återgå till normal uppspelning.

- **Stopp-läge ■**

1. Om ”stopp ■”-knappen (2) trycks under spelning eller i pausläge, stoppas systemet.

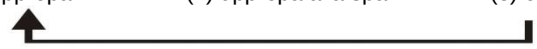
- **Hoppläge (hopppa upp ⏭/hopppa ner ⏮)**

1. Om knappen “hopppa upp ⏭” (9) tryck in under uppspelning eller pausläge går den till nästa spår och visar spårnummer och sedan ligger den kvar i uppspelnings- eller pausläge.
2. Om knappen ”hopppa ner ⏮” knappen (3) trycks in under spela eller paus-läge. hoppar den till början av spåret och visar spår nr. och fortsätter i spel- eller pausläget.
3. Efter steg 2, tryck åter på ”hopppa ner ⏮” knappen (3) för att gå till föregående spår och kvarstå i uppspelnings- eller paus-läget.

- **Upprepningsläge**

Tryck på knappen “upprepnings” (4) under uppspelning för att välja funktionen upprepa, med enstaka eller alla spår som kan spelas upp på följande sätt:

(1) upprepa 1 → (2) upprepa alla spår → (3) off-läget



Uppspelningsläge	Indikering på lcd skärmen
Upprepa spår 1	RPT 1
Upprepa alla	RPT ALLA
Off-läget	----------

CD-programmering

Upp till 20 spår kan programmeras för spelning i valfri ordning. Innan du använder denna funktion se till att tryck ”stopp ■” knappen (2).

1. Ställ in CD-läge & stoppa CD-uppspelningen.
2. Tryck ”Program” knappen (10), ”PROG” visas på LCD display (1).
3. Välj det önskade spåret genom att trycka på knapparna hopppa upp ⏭ eller ner ⏮ (9/3).
4. Tryck på ”Program”-knappen (10) för att spara spåret i minnet.
5. Upprepa spår 3 och 4 för att lägga till ytterligare spår till minnet om det behövs.
6. När alla önskade spår har programmerats, tryck på knappen (8) “spela/pausa ⏯” för att spela låten i den tilldelade ordningen.
7. Tryck ”stopp ■”(2) knappen för att avbryta den programmerade spelningen.

- ➢ När programmet avslutats, tryck ”Program” knappen (10) för att visa spåren som programmerats.
- ➢ Tryck ”stopp ■” knappen (2) för att stoppa CD läget för att avbryta programmerade minne tills ”PROG” indikeringen försvinner från display (1).

Anmärkning:

Aux-ingången och CD är placerade vid samma läge i detta system. När uttaget för Aux-ingången (14) är kopplad med 3,5 mm stereokontakt. Kanalen växlar automatisk till AUX-ingången och CD-skivan kommer att sluta spela. Säkerställ AUX-ingången (14) utan att ha kopplat in något innan du börjar spela CD-skivan.

Spela MP3 låtar via USB minnesenhet

ANSLUTNING

Systemet kan avkoda och spela alla MP3 filer som finns sparade på en minnesenhet med USB anslutning. **(P.S.: på grund av kretsens begränsning, visar LCD-skivan inte något under uppspelning med USB-sticket).**

1. Ställ systemet på standby eller annan funktion utom USB läge.
2. Plugga in USB-minnet med huvudsidan uppåt och se till att det sitter helt inne.

- **Att ansluta USB upp och ner eller bakvänt kan skada ljudsystemet eller minnesenheten (USB thumb drive). För att vara säker kontrollera att riktningen är rätt innan anslutning.**

3. Skjut funktionsväljaren (18) till USB-läge. USB-indikatorn (5) tänds
4. Systemet läser av och spelar upp den lagrade media automatiskt efter anslutning. USB-indikatorn börjar blinka under uppspelning.
5. Tryck på knappen “hoppa upp ⏭” (9) eller ⏮ knapp (3) för att hoppa över spåret. Tryck på knappen spela /pausa (8) för att ändra till stoppläge.

Anmärkning

- Systemet kan identifiera och läsa filen under mp3 format endast i USB läge, men inga andra musik filsformat.
- **Om asystemet ansluts till MP3 spelare via USB uttaget, kan det hämdfa att en del MP3 spelare inte kan spela via USB uttaget på grund av olikheter i MP3 kodnings formatet. Detta innebär inget fel på systemet.**
- **USB porten stöder inte anslutning via USB förlängningskablar och inte designad för kommunikation direkt med datorn.**

Borttagning av USB-sticket

För att ta bort USB-sticket, slå av strömmen och dra ut USB-kontakten direkt.

Anslutning till Aux-ingång

Anslut enheten till en valfri enhet (t.ex. MP3-spelare eller iPod® (medföljer inte) genom att ansluta det Aux-ingång (14) på baksidan av skåpet med ena änden av en 3,5 mm stereokabel (medföljer inte) och den andra änden som ansluts till valfri enhet för att spela upp musik.

1. Skjut funktionsväljaren (18) för att välja “CD/” läge.
2. Ansluten till uttaget för Aux-ingång. Kanalen växlar över till Aux automatisk.
3. Justera volymknappen (17) för önskad volymnivå. Om distorsionen är för hög, sänk volymen på den valfria enheten. Börja upppselningen på din enhet.

MED ENSAMRÄTT, UPPHOVSRÄTT DENVER ELECTRONICS A/S

www.denver-electronics.com

Elektriska och elektroniska apparater innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara farliga för din hälsa och miljön, om avfallsmaterialet (förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning) inte hanteras korrekt.

Elektrisk och elektronisk utrustning markeras med en överkorsad soptunna, så som visas ovan. Denna symbol indikerar att elektrisk och elektronisk utrustning inte ska bortskaffas med hushållsavfallet, utan ska bortskaffas separat.

Alla kommuner har etablerat uppsamlingsställen där elektrisk och elektronisk utrustning och batterier antingen kan lämnas in kostnadsfritt på återvinningsstationer eller hämtas från hushållen. Vidare information finns att tillgå hos din kommuns tekniska förvaltning.

Importör:
DENVER ELECTRONICS A/S
Stavneagervej 22
DK-8250 Egaa
Danmark
www.facebook.com/denverelectronics